DIALUNA 20 APRIL 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

SISMO

Temblor leve Diasabra anochi cerca di Aruba

Homber a saca arma y mik riba señora y mucha chikito den auto

Caya a bira mas peligroso awo

•Polis a logra gar'e y a haya e arma tambe

•Su auto Honda Fit tambe a wordo confisca

E lucha contra Lionfish ta sigui na Aruba



ORANJESTAD (AAN): E lucha di sambuyadornan na Aruba contra e pisca invasivo di Lionfish a sigui. E potret aki pa cortesia di e Caribbean Lionfish Alliance, ta demostra esey.

Nan a indica cu dos sambuyado, yama Kevin y Pim a bay bao superficie di lama buscando pa 'elimina' par di Lionfish. Y nan a logra esey tambe, y riba e potret aki por mira cuanto nan a logra captura.

Di e forma ey, nan a contribui positivamente den e proteccion di e habitat natural di bida marino bao lama rond di Aruba. Pasobra e Lionfish aki a yega den Caribe y ta destruyendo tur demas pisca y bida marino. Danki na Kevin y Pim pa nan contribucion.

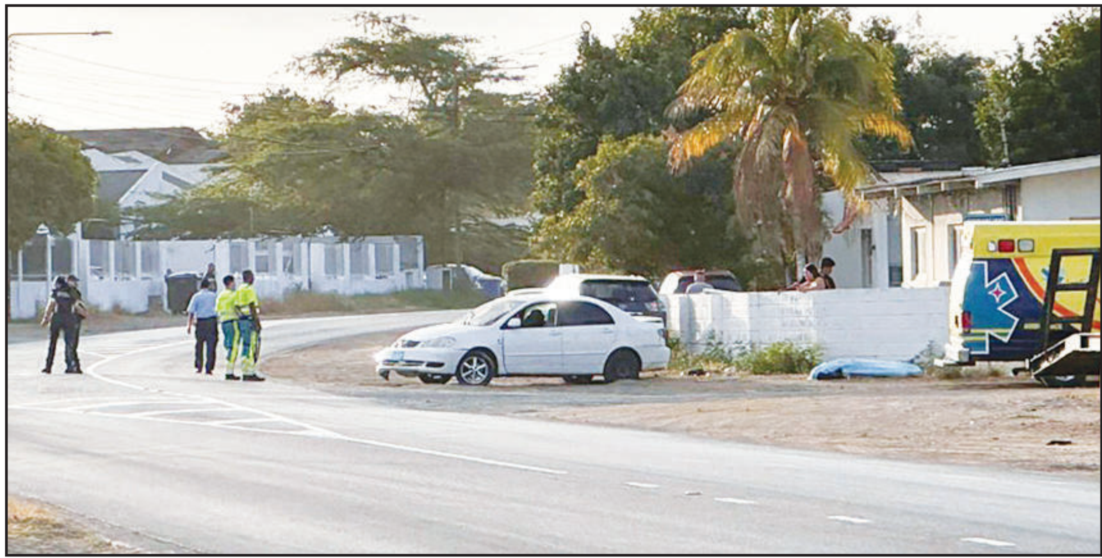
Accident a cobra bida di peaton na Santa Helena

ORANJESTAD (AAN): Unidadnan di Polis y Ambulans a yega na T-weg di Santa Helenastraat y Emmastraat y topa un dama peaton benta boca abao na banda sin ta duna señal di bida. E tabata canando mainta trempan bayendo trabao, ora cu un auto a baha di caminda, dal'e y tambe un SUV staciona, y caba cu su bida. El a impacta fuertemente riba wantalodo y windshield di e auto.



E chauffeur mes a spanta y core bay laga e auto atras, pero despues a wordo aresta na su cas. Docter na e lugar a constata morto di e señora Liris Aurelia Senior Barrios, procedente di Barranquilla, Colombia, y a nace dia 25 September 1959, pues tin 66 aña di edad. Na famia y conocir ta bay palabranan di condolencia.

Mas detaye na pagina 3.



Evelyn Wever-Croes riba proyecto di pintura di 'tree of life'

ORANJESTAD (AAN): Den pasado comunidad por a mira con na diferente ocasion ta mira presencia di Parlamentario Evelyn Wever-Croes na expo di cualkier obranan di arte. Fuera di esey ta conoci cu e mes ta un gran persona cu tin pintura como hobby. Pesey mes tabatin expo di dje mes di su obranan.



Recien a bin haya sa, cu el a wordo pidi pa traha un proyecto di 'tree of life' den evolucion. E ta trahando aworaki pa crea 5 cuadra total, for di su propio creatividad.

E Parlamentario a indica cu di e forma aki, e ta haciendo loke e ta gusta den su tempo liber. El a priminti cu esaki ta bay bira un bunita proyecto.



A KING'S DEAL

Car Show + Sales

Tur deal aproba y firma lo haya
1% Cash Back di e prestamo.



- Un pago mensual atractivo cu e miho condicionnan pa bo cartera!
- Campaña valido te cu April 25, 2026

Pa mas informacion y haci bo calculacion
www.ruletheroadaruba.com



Presta responsabel.
E oferta aki (A King's Deal) ta valido cuminsando 28 di maart, 2026 te cu 25 di april, 2026. Clientenan cu aplica pa un prestamo personal pa financia un auto nobo ta bin na remarca pa un interes efectivo cu ta varia entre 5.77% te cu 7.53% p.a. pa sumanan entre minimo Afl. 30,000.00 te cu maximo Afl. 150,000.00 cu un termino pa paga bek entre minimo 5 te cu maximo 7 aña. Un cobranza pa seguro di bida di Afl. 10.00 pa cada luna te cu un maximo di Afl 600.00 y un gasto di administracion di Afl. 15.00 pa cada luna lo wordo añadi automaticamente na bo prestamo.
Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cobra un boet riba prestamonan cu wordo cancela prome cu e termino di pago acorda. Den e caso di un periodo di preaviso di seis luna o menos: un boet pa e suma igual na 3 (tres) luna di interes, cu un minimo di Afl. 500.00 lo ta aplicabel. Tumando un periodo di preaviso di mas di seis luna: un boet di Afl. 500.00 lo ta aplicabel. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

Victima ta Liris Aurelia Senior Barrios

Accident fatal a cobra bida di peaton na Santa Helena

•Chauffeur pa colmo despues a huy na pia



ORANJESTAD (AAN): Riba Diasabra cu a pasa, solo na Aruba a sali pa 6:26 am, pues ora cu yamada a drenta pa 6:45 am cu un accident grave a caba di socede riba Santa Helenastraat na Playa, e momento ey ya caba tabata cielo tabata basta cla.

Mesora unidad di Polis di Playa a mobilisa pa e area, y Centro di Alarma na su turno a cuminza manda Ambulans. E prome unidad di Polis cu a yega, a nota cu e accident a socede net na e T-weg di Santa Helenastraat cu Emmastraat, cerca di Xavier University su campus cu tin na Santa Helena.

Polis a bin haya un persona femenino benta boca abao na suela como 10 meter leu for di caminda di Santa Helenastraat, cerca di e cura di cas Emmastraat 70. Esnan eybanda a bisa Polis cu e dama no ta reaccionando. Polis tambe a bay check, y no ta haya reaccion di dje.

E auto sedan Toyota Corolla color blanco cu number A-26475 tabata para kibra como 5 meter pariba di e curpa di e peaton, y tabata basta kibra tanto banda robez y tambe banda drechi. Por a mira un impacto fuerte na banda di bumper y front grille banda drechi, e wantalodo banda drechi, y impacto na e windshield banda drechi tambe. Hendenan eybanda a bisa Polis, cu e chauffeur a cana bay.

Poco mas pariba tin un SUV Toyota Harrier cu number A-50837 staciona cu tambe tin poco sla na banda robez. Hendenan a bisa Polis cu e Toyota Harrier ta staciona eynan, pues no tabata moviendo riba caya.

For di e lastro di wielnan, Polis a deduci cu e Toyota blanco tabata bayendo riba Santa Helenastraat for di Ponton direccion pabao pa Belgiestraat, y aki a bay banda robez di caminda, baha y dal den e Toyota Harrier, aki e auto Corolla a dal un zwaai y despues lo a dal e peaton cu net e momento ey ta canando bayendo pa su trabao na un residencia eybanda. Pero e teoria aki tin di wordo investiga door di Polis di Trafico pa mas detayadamente produci un rapport, como cu tin chens cu e peaton a wordo gedal prome cu e impacto contra e Toyota Harrier.

Ambulans a yega poco rato despues, y e Paramediconan mesora a bay atende e persona femenino, pero a bin nota cu e no tin ningun señal vital. Nan a informa Polis cu tin di manda busca Docter, como cu no por haci nada mas.

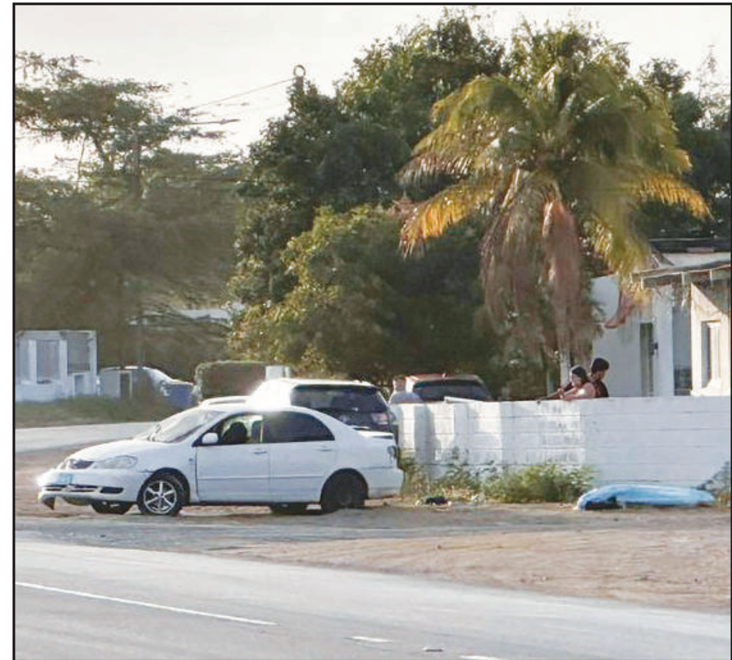
E momento ey, henter e caminda a wordo seya, y a manda notifica autoridadnan mas halto, como tambe Team Forensico di BFTO, Docter Forensico, y Bureau Slachtofferhulp. Nan a yuda ora cu e famia a aglomera eynan y a bay den tristeza profundo.

Docter Forensico a yega, y asina Dr. Wemeijer a constata morto di e señora victima Liris Aurelia Senior Barrios. Señora Senior Barrios ta di Barranquilla, Colombia, y a nace dia 25 September 1959, pues tin 66 aña di edad. Cu shersh di Funeraria, su restonan mortal a wordo lanta di eybao.

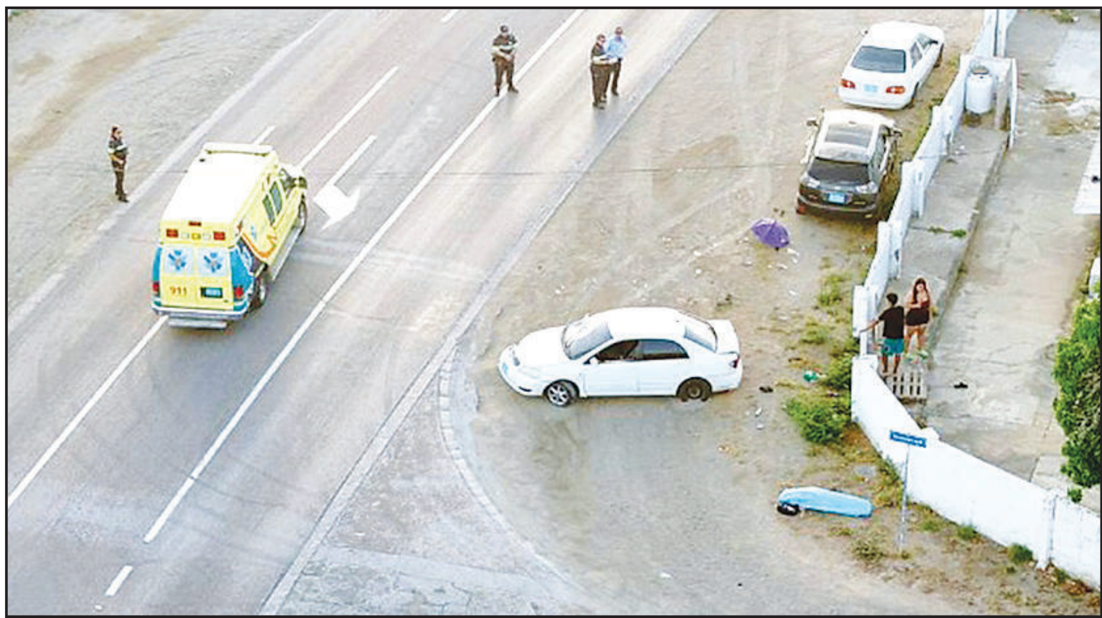
Polis despues a ricibi informe cu e chauffeur di e Toyota Corolla a raporta su mes, y autoridad a core bay na su cas y a detene pa investigacion. Nan a lage supla riba e aparato di AlcoSensor, y esaki a produci resultado di 0,0 µg/l, pues e no ta burachi.

Pero toch lo kier tende e storia, pakico el a hala na su man robez y baha di caminda cu su auto. Algun observador ta kere cu e tabata bin di pariba cu basta velocidad, y lo a perde control den e birada ‘suave’ cu tin eynan di Santa Helenastraat, y lo a coregi demasiado riba su stuur, y asina a perde control. E no por bisa cu ta rayo di solo a ‘blind’ e temporalmente, debi cu e ta bayendo pabao e momento ey. Vocero Liliana Rasmijn a indica cu señora Liris Aurelia Senior Barrios a bira e di 5 morto di trafico pa 2026. Na famia di e fayecida, tanto DIARIO y Cuerpo Policial ta extende su mas profundo palabra di condolencia.









Caya a bira mas peligroso awo

Homber a saca arma y mik riba un señora cu mucha chikito den auto

•Polis a logra gar'e y a haya e arma tambe

•Su auto Honda Fit tambe a wordo confisca



ORANJESTAD (AAN): Polis di Aruba pa basta tempo ta haci peticion na comunidad, pa ban stop cu violencia unda ta haci uzo di arma di candela. A start tambe cu e campaña solicitando pueblo pa entrega arma di candela, sin cu bo ta haya problema cu husticia. A instala varios box di hero special pa bo pone e arma aden.

Sinembargo loke a socede Diasabra atardi pariba di cura di Aeropuerto di Aruba, ta algo insolito y hopi serio mes! E mester ta algo cu Fiscal di Ministerio Publico tuma un actitud raro pa loke un homber a comete.

E atardi ey, un señora ta coriendo riba e caminda di Cas Paloma pa Aeropuerto, y a bin haya e caminda blokea. Un auto para mey-mey di caminda, strobando trafico di sigui. Tabatin un homber para ta haci maniobranan pafo di e auto cu ta blokea trafico. Esaki ta pariba di cura di Aeropuerto.

E señora den otro auto a mira cu e tin chens di pasa un banda toch, pero pa siguridad el a djis pita su auto pa avisa e persona cu e ta pasando.

Ta parce cu e persona para pafo lo a tuma e pita cortico aki como un insulto, y el a rek man, gara un arma di candela, y apunta riba e señora cu e momento ey ta pasando poco-poco pa e por sigui su caminda.

Ora cu e señora a mira con e homber ta expresando palabranan di insulto, y ta keda mik cu e arma di candela riba su auto, esaki a dune un spanto enorme, y el a primi trot y bay. E no sa si acaso e homber a tira of no.

El a bay para te banda di Airport, y aki el a yama Polis pa raporta loke a pasa, indicando cu e cu su yiu chikito a keda tur spanta.

Central di Polis na un forma tactico a core notifica tur unidadnan den area di Playa y Mahuma pa acudi, y a ricibi descripcion di e auto cu ta un Honda Fit hatchback color shinishi cu number A-21217. El a mira cu despues e homber a drenta e auto aki tambe a cuminza core.

Pa suerte unidadnan Motoriza di Polis tabata eybanda, y varios patruya mas a cuminza core, y nan a hasta blokea salida di caminda di Aeropuerto, y Polis a cuminza core den direccion contrario pa mira si e auto Honda Fit ta saliendo.

Nan a bin topa cu ne ta yegando Hyatt Place, y ta bayendo pa pasa dilanti Golden Dragon Restaurant, cu tin net pariba di Airport Parking. Aki nan a blokea e auto, y a stop esaki full net yegando e Spiral Rotonde di Green Corridor.

Polisnan a baha ta hands-up e chauffeur como cu nan sa cu e ta 'vuurwapen gevaarlijk', y cu e tin un arma den su poder. El a hisa su mannan, y a sigui ordo pa habri porta di su auto, y a bay na rudia y despues drumi completamente riba asfalt. Asina nan a yega cerca y corectamente a pone boei na su mannan. Mas unidad di Polis a keda yega cu sirena eynan.

Despues cu nan a caba di arest'e, nan a bay check y listra e auto y a bin haya un pistol preto eyden benta. Mesora esaki a wordo confisca.

A manda busca Vehiculo di Transporte, cu a bay cu e homber deteni rumbo pa Warda di Polis. A manda busca team forensico di BFTO, cu a bin documenta unda a haya e arma benta den e auto, y nan a piki e arma y pone den saco di plastico. Polis a confisca e Honda Fit tambe, y awor tur cos ta den man di Fiscal. Pueblo ta spera cu Ministerio Publico tuma bon medida contra e homber aki cu ta djis menaza hende inocente riba caya, incluyendo mucha chikito di bao di 10 aña. DIARIO a comprende cu e mucha a spanta asina hopi, te cu e anochi ey e no kier a drumi na su cas, y a roga pa e bay drumi cerca su wela. Aki por mira cuanto efecto e acto di e homber anti-social aki a ocasiona.

DANKI MAESTRO



TESTIMONIO DI AGRADECIMINETO

Ami ta solange, mi a nase día 26 di Yüni 1959. Mi kier a comparti cu ful e isla di ARUBA mi testimonio di agradisimientu. Ami tabata un muhé cu tabata sinti hopi doló di barica cu no tabata laga mi drumi, tambe mi tabata haña hopi doló di cabes i den mi pechu. Mi tabata yora hopi sin mi sa pa kiko mi tin asina tantu gana di yora, asta cu un dia mi scucha na radio e MAESTRO BENJAMIN ma llamé i e la dunami un sita, mi a bishita MAESTRO BENJAMIN den consulta e la bisami cu mi bisiña a hasi un bruheria di magia pretu pa caba cu mi salú i mi felisidat. Mi bisiña a duna mi un cuminda anto den dje e la pone e bruheria.

Danki MAESTRO BENJAMIN cu a logra saca e bruheria i mi a bira hopi bon; awe mi ta sinti mi felis paso tur lo ke mi tabata sinti den mi curpa a disparse, danki na e trabou di curashon cu MAESTRO BENJAMIN a hasi pa mi. Awe mi ta un muhé saludabel i hopi felis.

Si abo na e momentonan aki ta lesando e testimonio aki i bo ta sufriendo, no duda di bel MAESTRO BENJAMIN riba 6414186 pa traha bo afspraak. Lo bono arrepenti, no perde más tempu i busca sanashon pa bo curpa yama awe mes na: 6414186.

CEL/ 641-4186

Parlamentario Dennerich Kelly di AVP

No tur prijs ta den man di gobierno pero tin deber di proteha poder di compra



ORANJESTAD (AAN): Miembro di Parlamento pa AVP, Sr. Dennerich Kelly, a enfatisa cu e preocupacion creciente den comunidad tocante e subida di costo di bida ta real, husto y merece un debate serio y responsabel. Na supermercado, na pomp di gasolin y den cas di hopi famia, pueblo ta sinti cu bida ta bira cada dia mas costoso. Pa hopi famia, adulto mayor y trahadonan cu entrada medio y abou, poder di compra no ta un concepto abstracto, sino un realidad diario. Segun parlamentario Kelly, hopi hende ta lansa e pregunta: "Unda gobierno ta?" E pregunta ey ta completamente legitimo. Pero, pa su persona, e contesta ta exigi nuansa, claridad y honestidad, y no un respuesta simplifica pa beneficio politico.

"Nos mester ta cla riba e punto cu no tur prijs ta den man di gobierno," Kelly a declara. "Aruba ta un economia chikito y habri, cu ta depende hopi riba importacion. Esaki ta nifica cu prijs di producto basico, combustibel y otro necesidad ta determina en gran parti pa factornan internacional manera prijs di petroleo, costo di transporte y desaroyonan den mercado mundial — factornan cu ningun pais por controla completamente." Kelly a enfatisa cu esaki no kiermen cu gobierno no tin un rol importante. Al contrario, responsabilidad di gobierno ta pa evalua, tuma decision prudente y aplica medida cu por suavisa e impacto riba pueblo, sin pone stabilidad financiero di pais na riesgo.

Den e contexto aki, parlamentario Kelly a referi na e explicacion presenta recientemente den Parlamento pa Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever. Segun e informacion presenta, Gobierno AVP-Futuro ya a tuma varios paso concreto pa proteha consumidor y poder di compra, incluyendo un reduccion temporario di accijns riba combustibel, medidanan pa mantene stabilidad den prijs di utilidadnan via hedging, y continuacion di iniciativa manera reparatietoeslag. Ademas, gobierno ta traha cu un mitigatienota basa riba scenario, monitor continuo y coordinacion entre institucionnan relevante pa actua na momento corecto. Parlamentario Kelly a destaca cu liderazgo no semper ta nifica reacciona mas liher, sino tuma decision basa riba data, analisis, conseho di experto y sentido di responsabilidad. Pa un pais manera Aruba, cu espacio fiscal limita, decisionnan apura por crea alivio temporal, pero tambe por causa problema mas grandi riba largo plazo. Na mes momento, Kelly a reconoci cu e preocupacionnan den comunidad no por wordo minimalisa. Cada subida di prijs ta sintie den bida diario di hopi hende. P'esey, e ta esencial cu politica publico sigui enfoca riba proteccion di e gruponan mas vulnerabel y fortalecimento di poder di compra unda esaki ta posibel. Den su rol como miembro di Parlamento, Kelly a enfatisa cu supervision y responsabilidad continuo ta parti esencial di su trabao. "Como miembro di Parlamento, mi lo sigui monitor e situacion di cerca, exigi claridad y transparencia tocante e medidanan cu ta tuma, y keda den contacto cu e preocupacionnan den comunidad, pa garantisa cu e decisionnan ta mantene conecta cu e realidad di nos pueblo." Den su declaracion, Kelly a indica cu den e debate publico mester tin mas claridad tocante cual prijs gobierno por influencia directamente y cual no. Pa su persona, esaki ta importante pa construi expectativa realistico y permiti cu pueblo y gobierno por traha hunto riba solucionnan sostenibel. "E reto cu nos tin dilanti ta mas grandi cu awe so. No ta solamente con nos ta reacciona riba e situacion actual, sino con nos ta prepara pa loke por bini," Kelly a expresa. Den un mundo cu ta bira cada bes mas impredecibel, Aruba mester sigui tuma decisionnan bon balansa y responsabel. Como representante di pueblo, mi lo sigui cumpli cu mi deber pa controla y monitor e pasonan cu gobierno ta tuma, semper cu interes di nos pueblo na prome lugar.

Biba Un Experiencia Superior

HIPOTECA

Bo Cas!
Tuma e prome paso awe.



Beneficionan*:


Guia personalisa pa bo Hipoteca*


Termino di Prestamo te cu 30 Aña*


Interes Atractivo*



GANA
AWG 15,000.- of AWG 10,000.-*
*Oferta aki ta valido te cu dia 31 di juli, 2026


Scan aki!
pa mas informacion

*Termino y condicionnan aplicabel.

Arubabank®

Mas informacion bishita
www.arubabank.com/bo-cas

Compania ta sigui traha riba medio ambiente

Iberostar tin vision a largo plaso pa Aruba



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa relaciona cu nan prome aniversario operacional na Aruba, Iberostar a duna indicacion riba tur nan logro den 12 luna, y tambe a papia riba nan meta nan dilanti.

Gerente general Arnaud Le Lanchon a mustra cu e compania ta reafirma su compromiso a largo plaso cu Aruba door di lidera un modelo di turismo responsabel cu ta alinea cu e strategia di e institucionnan riba e isla.

E compania kier hunga un papel activo den e evolucion di Aruba pa medio di colaboracion continuo cu entidadnan local, asociacionnan, y comunidad, impulsando un cambio positivo den turismo cu ta garantisa proteccion di e medio ambiente, su hendenan, y e caracter unico di e isla.

E compania ta keda dedica pa ta un socio activo den e futuro di Aruba, garantisando e proteccion di e caracter unico di e isla pa futuro generacionnan.

Como parti di e etapa aki, Iberostar a invita DIARIO y demas prensa y personanan pa un presentacion special resaltando e impacto positivo logra durante su prome aña di operacion. Durante e encuentro aki, e compania a comparti iniciativanan clave y aliansanan cu ta demostra con turismo por contribui positivamente na e comunidad, economia, y medio ambiente di Aruba.

Iberostar Hotels & Resorts ta e division hotelero y e negoshi principal di Iberostar Group, un multinacional Spaño cu ta 100% propiedad di famia cu 70 aña di experiencia den sector turistico, cu origen empresarial cu ta bay te aña 1877. Su portfolio ta inclui 33.500 camber den 100 hotel di cuater y cinco strea den 14 pais, dedica na ofrece un calidad excepcional y un servicio sincero. Na mesun momento, e ta mantene un modelo di turismo responsabel cu tin como prioridad e bienestar di tanto hende como naturalesa.

Cu 2.5 miyon bishitante pa aña y un presencia privilegia den prome liña di lama, e marca Iberostar Beachfront Resorts ta ofrece tres segmento distinto pa cumpli cu e deseonan di vakantie di tur biahero. Iberostar Waves ta ofrece experencianan yen di diversion, perfecto pa famia y pareha cu ta stima lama. Iberostar Selection ta brinda estadianan premium, espacioso y relahante cu un servicio excepcional. Por ultimo, JOIA by Iberostar ta un coleccion di resortnan di lujo den localidadnan exclusivo, distingui pa un servicio altamente personalisa y sofistica.

Dos turista herida den accident na Playa ora vehiculo a kenter





Debi na e impacto e Suzuki a kenter y atrapa e ocupantenan pa un rato.

Ambulance cu a presenta a atende cu esnan herida y na final a opta pa bay cu nan Hospitaal pa un control mas riguroso. Takelwagen mester a lanta e V-auto pa asina trafico por a circula bek.

ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta den careda di 10:00 am, tanto Polis y Vehiculo di Rescate di Cuerpo di Bombero a wordo manda na e crusada di Weststraat cu Avenida Alo Tromp, pa un accidente serio di trafico.

E motibo cu Brandweer a ser manda tabata cu un vehiculonan debi na e momentum di e golpi, a kenter y a keda di banda. A pensa cu kizas tin hende pega den e vehiculo.

Na yegada di Vehiculo di Rescate, a bin realiza cu esey no tabata e caso y nan por a sigui nan caminda.

Locual a sosode riba e cruzada aki, uno conoci pa accidente pa falta di dunamento di preferencia.

E off-road SUV Suzuki Jimny cu number V-2182 color shinishi scur, a subi e cruzada sin duna preferencia na un SUV tipo Chevrolet Groove cu number A-36488 color shinishi cu tabata bayendo direccion panort.

E Bon Noticia

Bo ta papia di Dios, pero bo no ta den e Iglesia di Salbacion cu Cristo Hesus a lanta na Herusalem

Skirbi pa: Seferino Tromp

Den Bijbel Huan 10:16, ta bisa: "Mi tin otro carne tambe, cu no ta den e cura aki. Esakinan tambe Mi tin di guia y nan lo scucha Mi bos y lo bira un cura y un wardador." Akinan Hesus ta bisa bon cla, cu tin hendenan cu no ta den e Iglesia aki. Nan tambe tin di wordo guia, evangelisa y nan tur lo drenta den un solo Iglesia y nan lo tin un solo wardador di Iglesia. Awor, ta ken ta e un wardador di Iglesia aki na mundo? Den Bijbel Huan 21:15-17, ora cu Hesus a bisa Pedro, duna Mi lamchinan di come, cuida Mi carnenan y duna Mi carnenan di come. Esaki ta significa, cu Pedro ta encabesa y ta representante di Cristo Su Iglesia, pa dirigi den predicashinan, pa duna ensenjansanan, pa evangelisa, pa administra e doctrinanan di Sacramentonan y pa guia e Iglesia di Cristo-Hesus.

Awor, si nos lesa Bijbel Mateo 16: 15-19, na unda Cristo-Hesus a bisa Simon Pedro: "Abo ta Pedro (osea baranca) y riba es baranca aki, lo Mi lanta Mi Iglesia y forsanan di fierno lo no podera di dje. Lo Mi duna bo e yabinan di Reino di Cielo y loke bo prohibi na tera, ta prohibi den Cielo tambe y loke bo permiti na tera, lo ta permiti den Cielo tambe." Compronde bon, ora cu Hesus a duna Simon e nomber Pedro, cu ta significa baranca, esaki kiermeen cabes visibel di Cristo-Hesus Su Iglesia. Ora Hesus a duna Pedro e yabinan di Reino di Cielo, esaki ta significa cu Pedro y su sucesornan tin e yabinan di Reino, cu ta e Iglesia di Hesus, cu ta e unico caminda y porta pa por drenta den e Reino di Dios. Hesus ta duna Pedro y su sucesornan e autoridad, di loke ta permiti y di loke ta prohibi den Iglesia. Ora cu Hesus a bisa Pedro, cu forsanan di fierno lo no podera di Su Iglesia, Esaki ta e diabelnan den fierno cu lo persigui e Iglesia di Hesus y nan lo lanta diferente sectanan y religionnan falso, pa desvia hendenan for di Iglesia pa nan perdicion.

Na aña 1521, un tal Martin Luthero un frere teologo aleman, a bin cu e theoria di interpretacionnan liber di Bijbel. E interpretacionnan liber di Bijbel aki, a trece hopi divisionnan na mundo y a produci 36.000 diferente sectanan y nan a lanta nan mes un religionnan, sectanan y predicando e Bijbel den nan mesun manera. Pedro y su sucesornan tin e yabinan di Reino di Cielo, pero e sectanan nan no tin e yabinan di Reino di Cielo y nan no tin e salbacion. Den Bijbel Lucas 13: 25-30 Hesus ta bisa, cu lo bini hendenan di Oriente y di West, di Noord y di Zuid pa tuma parti den e Reino di Dios. Esaki ta e hendenan di henter mundo den e Aliansa Nobo di Dios Tata y cu a bautisa den e Iglesia Universal di Cristo-Hesus. Ora Hesus a bisa, cu porta di Reino lo sera pa bosonan y bosonan lo keda pafor, eynan lo tin yoramento y mordemento di diente. Esey ta esnan na mundo, cu no a acepta e Aliansa Nobo di Dios Tata y cu no a bautisa den e unico Iglesia Universal di Cristo-Hesus.

Den Bijbel Mateo 16: 15-16, Hesus ta bisa Su Apostelnan: "Pasa rond di mundo y predica e Bon Noticia pa henter humanidad. Esnan cu kere y ta bautisa lo ta salba, ma esnan cu no ta kere, nan lo ta condena," E palabra pasa rond di mundo y predica e Bon Noticia pa henter humanidad ta significa, Universal, Hesus Su Iglesia ta Universal. Universal ta Catolico.

Compronde bon, ora cu Hesus a manda Su Apostelnan pa predica y pa bautisa, e Iglesia Universal di Hesus a cuminsa crece pa henter mundo. Hesus a institui Su 7 doctrinan di Gracia di Salbacion pa Su Iglesia. Bautismo Mateo 28: 19-20, Confirmacion Echonan di Apostelnan 2: 1-4, Confesion Huan 20: 23, Eucaristia Lucas 22: 19-29, Matrimonio Mateo 19: 4-6, Sacerdote Marco 3: 13-19, Enfermonan Hacobo 5: 14-15. Hesus ta bisa bon cla Bijbel Marco 16: 15-16: "Esnan cu no ta kere y cu no ta bautisa, nan lo ta condena." Pesey, no tin salbacion pafor di Iglesia Universal di Cristo-Hesus. E Iglesia Universal di Cristo-Hesus, tin mas cu 2000 aña. Corda bon loke cu Hesus a bisa, cu e podernan di diabel lo no podera y lo no kibra Mi unico Iglesia. Pesey nunca no ta laat pa busca e berdad, prome cu Dios yama bo pa duna cuenta.

Mientras cu situacion na Venezuela ta cambiando

Parlamentario Xiomara Maduro ta cuestiona Minister Dowers riba oportunidadnan pa diversificacion economico

ORANJESTAD (AAN): Durante reunion publico, Parlamentario Xiomara Maduro a haci un serie di pregunta na Minister di Energia y Infrastructura, Arthur Dowers, tocante e ausencia di un plan concreto pa Aruba probecha e oportunidadnan economico cu ta surgi despues di e cambionan reciente na Venezuela.

E cuestionamento aki ta duna seguimiento na e mocion aproba den Parlamento dia 26 di februari 2026, unda 20 parlamentario a vota pa Gobierno presenta, den un periodo di cuatro siman, un plan concreto cu ta indica detayadamente con Aruba por beneficia di e panorama nobo den region.

Señal contradictorio: Segun Maduro, Gobierno ta manda un señal ambivalente. Den partido AVP tin parlamentario cu ta positivo pa un futuro di e refineria, mientras cu den Partido Futuro tin parlamentario cu ta contra e refineria.

E falta di claridad aki ta crea incertidumbre riba si Aruba realmente ta "open for business" of no. E parlamentario a enfatisa cu Aruba mester manda un solo mensahe fuerte y consistente na e mercado internacional.



Oportunidadnan real: Ya na aña 2019, Aruba a identifica seis sector clave pa diversifica su economia, entre nan logistica. Awor, cu e situacion na Venezuela a cambia y exportacion di petroleo ta bira mas activo atrobe, expertonan ta indica cu e region ta mira un aumento den actividad logistico y transporte di crudo.

Ademas, Aruba a yega di wordo uza caba como un punto strategico pa transporte di crudo Venezolano pa Merca. Maduro a splica cu, aunke Aruba ta chikito, nos tin potencial pa bira un hub strategico, mirando cu nos tin bentahanan unico manera: (*) Cercania geografico na Venezuela. (*) Stabilidad politico. (*) Seguridad y trankilidad. (*) Bon conexion aereo y financiero.

Esaki por posiciona Aruba como un "trusted hub" den region.

Rol di refineria y tank farm: Un punto importante di preocupacion ta e decision di Gobierno pa desmantela e refineria, mientras cu no tin claridad si a haci un estudio serio riba oportunidadnan alternativo.

Maduro a haci e siguiente preguntanan: (1) Kico ta e oportunidad pa Aruba uza su tankfarm pa warda y maneha crudo Venezolano? (2) Ta existi un plan pa converti Aruba den un centro di transshipment of almacenamento? (3) Ki oportunidad tin pa desaroya un sector di servicio maritimo completo, incluyendo crew change, catering, servicio tecnico, seguridad y servicio legal?

Rol di Hulanda: E parlamentario tambe a cuestiona e rol di Hulanda, despues cu a wordo sugeri cu Hulanda por yuda cu desmantelacion di e refineria. Segun Maduro: (1) Con por ta cu tin apoyo pa desmantela sin cu tin un investigacion riba oportunidad economico? (2) Di con experticio Hulandes no ta wordo uza pa identifica oportunidad di negoshi pa Aruba? (3) Of Aruba ta wordo laga afo di e cadena di balor economico?

Balor historico y cultural di refineria: Ademas, Maduro a enfatisa cu e refineria tin un balor historico y cultural profundo pa Aruba. Pa mas di 60 aña, e refineria a forma parti esencial di bida, trabao y desaroyo di e pueblo Arubano.

Pa e motibo aki, e parlamentario a puntra si, den caso di desmantelacion, Gobierno lo tene cuenta pa: (*) Conserva cierto parti di e refineria. (*) Proteha elemento cu tin balor historico. (*) Crea un espacio, monumento of recordatorio permanente pa mantene e historia bibo.

"E refineria no ta solamente un facilidad industrial, pero un simbolo di nos historia y progreso," Maduro a indica.

Necesidad di direccion cla: Maduro a conclui cu Aruba tin potencial pa crea entrada economico independiente, sin cu mester depende di Hulanda ni recuri na mecanismo manera Rijkswet HOFA pa haya financiamiento. Sinembargo, pa logra esaki, mester tin liderazgo firme y direccion cla. "Nos no por sigui sin movecion. E pais mester un plan concreto, un vision cla y un solo mensahe: Aruba ta 'open for business' of no," asina Parlamentario Maduro a finaliza bisando.

Temblor leve riba Diasabra anochi Noordwest di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diasabra anochi, 18 di April pa exactamente 9:03 pm, cu un temblor a keda registra riba lama grandi parti Noordwest di e isla.

E epicentro a wordo localiza na 12.98º Nort, y 70.27º West. Esaki ta exactamente 47 kilometer Noord-Noordwest di Faro di California na Noord. E ta igual distancia di 57 km Noord-Noordwest di Wilhelmina Park na Playa. E ta igual cu 76 km Noordwest di Sero Colorado Lighthouse na San Nicolas.

El a registra un magnitud di 2.6º riba Scala di Richter. E tabata na un profundidad di 4.9 km bao di subsuelo di lama, pues e ta basta superficial.

Ningun informe a drenta si acaso tin hende na Aruba cu a sinti e temblor aki cu a sacudi parti di subsuelo di Lama Caribe.

Ministro Dowers a reuni cu Utilities Aruba NV



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, Ministro Arthur Dowers a acudi na sede di Utilities Aruba NV pa un reunion importante.

Den dialogo cu Utilities Aruba N.V., el a haya sa detayenan nobo riba plannan pa mehora operacion, eficiencia y siguridad di distribucion di NV Elmar y WEB Aruba NV, na beneficio di consumidor. Asina ta keda na altura di e ultimo desaroyo tambe riba tereno di energia.



Nan tin un Bingo fin di otro luna

Docente Croes di SPO Santa Cruz ta splica riba e 'yabi di exito' di e scol





ORANJESTAD (AAN) Juffrouw Croes, Docente di PVL y Miembro di e Comision ademas di Counselor, na Scol Practico pa Ofishi (SPO), area di Santa Cruz, den entrevista cu Matutino DIARIO a duna informacion tocante e contenido di e scol aki: "E yabi di exito".

El a cuminza bisando cu hopi hende ta busca informacion, na unda SPO ta situa. El a menciona cu tin SPO Santa Cruz y SPO Brasil. "Mi kier cuminza na splica cu SPO ta un scol secundario na nivel special, unda cu nan ta traha y guia e alumno na un nivel adapta, eigenlijk individual. Loke nos ta haci ta prepara e alumnonan pa na por drenta den e mercado laboral, den diferente area. Nos tin e area di Comercio, Area di Administracion, e area Facilitair, Area Cuido General, Area Tecnico, Area Cuido di Mata y Bestia", Juffrouw Croes a splica.

El a agrega cu e Area Cuido di Mata y Green nan tin'e na scol mes, y e alumnonan cu ta bay afo ta bishita Santa Rosa unda tambe nan ta haci nan stage of ofishi. "Na e scol aki e alumonan ta haci un interne stage den klas 2, Klas 3 nan ta stage den un compania, hopi biaha ta den hotelnan, y Klas 3 y 4 nan ta cuminza prepara pa specializa den e area cu nan gusta. Manera mi ta splica, nan ta hoben. No tur ora, di biaha nan ta scoge ki nan kier. Ta cu tempo cu ta pasa nan ta defini cual area nan ta gusta mas, por ehemplo area di cushina of area di comercio. Asina ey nan ta yega na kico nan kier, anto djey nan nos ta sigui guia nan", docente Juff. Croes a relata.

E docente a sigui splica cu danki na tur e lugarnan di stage cu ta coopera cu e scol, cu duna nan e guia specializa, ta duna nan e pasenshi y amor, nan alumnonan por stage cerca nan y despues nan ta bay traha cu e compania tambe.

"Tin di e studiantenan aki ta sigui haci diferente curso anochi, tin di nan ta cuminza traha, e ta depende ki aña nan ta caba, pasobra akinan nan ta drenta cu 12, 13 aña, nan por caba cu 18 aña esey ta si nan bay cinco aña. Si nan bay menos cu 5 aña ta pasobra nan a haya un trabao caba, y nan kier sigui traha den un area laboral, na unda hopi bez e lugar di stage a siña nan", Juffrouw Croes a relata.

Fundraising: Scol SPO Santa Cruz ta organizando un fundraising y bingo, na cual juffrouw Croes ta invita henter pueblo di Aruba pa coopera cu e scol aki, door di participa den e bingo. Nan por gana dos mil Florin sin conta e premionan special cu ta bay tin pa tur hende.

E bingo lo tuma lugar dia 30 di Mei 2026, pa 7'or di anochi.

Evelyn Wever-Croes

Te despues di 1 aña solicitando reunion porfin Parlamento a reuni riba e tema





ORANJESTAD (AAN): Diabierna a tuma luga un reunion publico den Parlamento relaciona cu e Landspakket, e pakete di reforma cu a keda acorda entre gobiernonan di Aruba y Hulanda dia 13 di November 2020.

"Ora mi bisa cu e Parlamento aki no ta funciona, esaki ta un ehempel. Mi a pidi e reunion 8 april 2025, y e reunion a wordo yama 16 april 2026. Siendo cu e tareanan di reforma a wordo publica riba website na juni, september y december aña pasa, cual tabata bon momentonan pa duna un update na Parlamento. Segun Presidente di Parlamento, e no por a yama e reunion pasobra di parti di Minister Gerlien Croes no a sinti cu e tabata cla pa e reunion. Si tempo cu ami tabata minister, lo mi a contesta algo asina, sigur e mesun Gerlien Croes lo a protesta. Politica ta consistencia, si bo ta contra algo como parlamentario, e ora como minister bo mester ta consistente. Como minister presidente, ami tabata bay Parlamento regularmente pa duna update di e topico aki. Pues mi no ta compronde di con e gobierno aki tin tanto miedo di duna informacion. Gobierno a faya un biaha mas den duna transparencia den e tema asina importante. Warda 1 aña pa un reunion wordo yama, ta totalmente inaceptable", lider di Fraccion di MEP a duna di conoce. Landspakket ta un proyecto di Gabinete Wever-Croes, pa trece reforma riba diferente tereno, pa haci Aruba mas fuerte y resiliente. E terenonan cu a wordo acorda e tempo ey cu Hulanda ta finanzas, gasto y efectividad den aparato gubernamental, belasting, labor y area social, economia, cuido y enseñansa. Mester remarca cu e palabracionnan haci den 2020 ainda ta wordo traha riba dje, y ta bon pa mira e continuidad den proyectonan. "Mi ta gradici tur e empleadonan publico, pa e trabao cu nan a sigui haci, desde di cambio di gobierno, pa logra e reformanan necesario pa haci nos pais mas fuerte y resiliente. Nan a trece hopi informacion padilanti, pa cual mi a recomenda e diferente comisionnan fiho den Parlamento, pa yama reunionnan riba cada tema separa, pa nan por comparti e informacion. Ta hopi importante pa cada parlamentario tin informacion mas detaya posibel di cada trayecto y cada tema. Apesar cu a tarda un aña pa e reunion a wordo yama, mi ta hopi satisfecho di por a tuma nota cu e fundeshi cu nos a laga atras, ta wordo continua", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Literatura

Dushi Tera Magazine

Skirbi pa: Frank Edwig Burke

Dushi Tera Magazine ta un revista cultural riba Facebook y su meta ta pa promove lesamento en general. Especialmente nos hubentud lo por beneficia di esaki y maestronan ta esnan mas indica pa promove esaki.

E storia, 'e abogado alcoholico', ta trata e asunto di alcoholismo. Un hoben brillante na Universidad di Aruba, kende ta hibando un bida normal. E tin su estudio como prioridad y su hobby preferi ta hunga biyar cu su amigonan den nan 'home bar' caminda nan tin un team cu ta participa na campeonato local di pool.

Un otro storia cu siguramente lo capta atencion di esnan cu ta stima cacho y mucha ta esun di Baas, e pastoor arubiano. Un puppy cu ya den su prome dianan di adopta ta demostra un inteligencia increible. E ta crece y bira e cacho mas popular den e bario principalmente pasobra tur hende ta gust'e y e ta haci cosnan cu bo no ta mira otro cachonan ta haci.

E storianan aki ta continua den cada edicion di Dushi Tera Magazine y den futuro cercano lo publica tambe storianan cortico di escritornan Arubano existente y nobo... Asina ta; tuma un decision y cuminsa skirbi un storia. E ta facil; habri bo laptop, hala rosea y mientras bo ta habri bo mes pa inspiracion bo ta cuminsa.

Tierra del Sol Golf Course by Iberostar:

Brindando un Experiencia Vibrante pa Generacionnan







ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, henter e propiedad di Tierra del Sol Golf Course a wordo adkiri door di Iberostar Resorts & Hotels. Nan tin amplio experiencia den maneho di canchanan di Golf tanto den Caribe y na Centro America y demas partinan di mundo.

Prome cos cu nan a haci ta pone man na obra, pa renoba e cancha famoso aki di Aruba. E renovacion di Tierra del Sol Golf Course by Iberostar a wordo diseña pa eleva e experiencia di hunga golf, contribuyendo na un balor agrega pa e propiedadnan rond di dje y reforsando e prestigio di e area.

Siman pasa DIARIO tabata presente na momento cu Iberostar a celebra nan di prome aña operacional na Aruba. Aki a elabora un rato riba e desaroyo na Tierra del Sol.

Bao di un modelo di maneho basa riba cuido ambiental, e propiedad a pasa den un transformacion completo. Tur e greens y tees a wordo completamente renoba y a haya yerba nobo pa garantisa condicionnan di wega optimal, apoya pa un sistema di irigacion completamente modernisa y eficiente.

Den e fase final, e fairways y e driving range a haya yerba nobo y preparacion pa e reapertura grandi di e 18th hole golf course. E evolucion aki ta bay mas leu cu e yerba mes; e ta inclui practice facilities modernisa (incluyendo mats nobo y ball trays nobo) y un experiencia refresca pa e huespednan cu borchi nobo y facilidadnan renoba na hole 6 y 15.

"E reapertura di Tierra del Sol Golf Course by Iberostar na 2025 a entrega un campo completamente renoba bou di un modelo di maneho enfoca riba genera balor pa e doñonan di propiedad, apoyo na e comunidad local, y preserva bida salvaje nativo. Un pilar di e compromiso aki ta e creaccion di Aruba su prome Shoco Sanctuary, cual ta proteha 20% di e populacion di e specie endemico aki," Ashiko Martinus, Director di Tierra del Sol Golf Course by Iberostar", a splica.

Hotel nobo na Tierra del Sol: Manera cu DIARIO a trece dilanti caba den su edicion di Diabierna, Eynan Iberostar ta finalizando proceso pa bay construi un Hotel mas. E Hotel nobo ey lo bay bira e prome Hotel cu ta 100% auto-suficiente den awa. Segun Arnaud Le Lanchon, gerente general di JOIA Aruba, na Tierra del Sol nan lo bay construi un Planta di Filtra Awa, y esey nifica cu nada di riolering di e lugar aki lo wordo manda pa Bubali Plas.

E Planta di Filtra Awa aki lo bay produci 'gray water' cu Tierra del Sol y e Hotel nobo eynan lo haci uzo pa muha tur mata di nan paisahe, y di e cancha di golf. DIARIO tin di remarcsa cu "gray water" ta describi awa cu ta sali for di doucha di baño, badkuip, labamano, y wasmashin. E awa ey NO ta inclui awa di WC y tampoco labaplato di cushina. E awa conoci como 'gray water' ta wordo uza rond mundo pa muha mata of yerba.

Tabatin rumornan incorecto cu a circula encuanto e Hotel nobo aki na Tierra del Sol, y gerencia di Iberostar a haya necesario pa duna aclareacion riba esaki.

Prome punto ta cu e Hotel aki lo no wordo construi na Beach di Arashi. Hecho ta cu e Hotel lo wordo construi riba tereno di Tierra del Sol. Esey nifica pa bo drenta of sali di e Hotel aki, bo tin di drenta via e actual entrada grandi di Tierra del Sol.

Na Tierra del Sol tambe nan lo traha un 'Shoco Boulevard' for di banda di e Hotel bay te na e Faro di California. E lo wordo traha cu varios neishi cu Shoconan lo por bay haci uzo di dje.

Ademas, envez di traha cura di muraya di bloki, nan lo bay bek den e forma tipo di Aruba, cu ta traha cura di transhi y trankera. Tur esaki den nan plan di sostenibilidad, y e hecho cu lo kier purba pa e Hotel bay produci lo menos desperdicio posibel, cual ta cay den e vision di e compania madre Iberostar pa tur nan resortnan rond mundo.

\# Comentario

Mas di 4 Bushalte riba WVB Boulevard pero niun riba caminda di Ponton

Skirbi pa: Mercedes Monge

Semper cu mi ta pasa riba Watty Vos Boulevard ora cu un di mi yiunan por busca mi sea na cas of trabao, pa haci un diligencia, ora mi ta wak cu tin mas cu 4 Bushalte tanto na man drechi como robes, mi ta puntra mi mes ta di con? Pasobra te aworaki mi no ta mira ningun bus cu ta core riba e ruta aki y tampoco ta mira hende wardando transporte publico eynan manera den otro areanan si ta e caso.



Y e ta intriga mi pasobra na Ponton, specialmente entre e dos rotondenan cu tin cu ta esun di Watty Vos Boulevard unda e autonan ta bira pa bay Playa, of pa bay direccion Noord, no tin ni un, y e otro ta e rotonde di Tanki Flip, cu tambe den e area eynan tin pasahero cu ta uza transporte publico y nan tin cu cana te antes Wema Ponton, pa warda bus.

Eynan tin un caminda unda e pasaheronan tin cu para bao di un palo di kwihi dilanti un lugar di laba auto (pabao di e tienda di jeans) unda den pasado tabata tin un bushalte pero debi na vandalismo el a cay afo, y nunca mas DOW a reemplace. Corda traha un "Abri" cu ta asina necesario pa e usuarionan di transporte publico, specialmente Arubus. E chauffeurnan tin esaki como referencia pa stop y subi of baha pasahero.

Anto riba Watty Vos Boulevard, den ambos direccion tin 4 te e rotonde pa bira bay Playa of lora bay Noord.

Di con no ta pone sikiera dos di e bushaltenan aki den e trayecto di Ponton, entre e dos rotondenan menciona?

Lider Fraccion AVP, Jennifer Arends-Reyes:

Minister a splica cu tin retonan di censo cu ta afecta otorgamento di permisonan

ORANJESTAD (AAN) Parlamentario Lider di fraccion di AVP, señora Jeniffer Arends-Reyes, a duna di conoce cu su fraccion tabata tin un reunion, den cual DIMAS tambe tabata presente. Durante e reunion aki Minister di Husticia a bin papia tocante DIMAS y e otorgamento di permisonan tambe.

"Akinan bo ta wak cu e ta indica cu tin e personal, pero tin retonan di censo, y sin e parti di censo nan no por inscribi. Tur esaki por hunga un rol den e cuponan di trabao pasobra hopi biaha e dunador di trabao ta bisa cu e kier un comprobante di unda e persona ta biba. Y esaki por bira un 'bottle neck' pakico nan no ta tuma nan na trabao of pakico nan no tin AZV," Arends-Reyes a bisa.



"Pues, tin un cantidad di factor, cu por ta afectando e factor aki, pero en todo caso, e tin atencion di e minister. Nos a trec'e dilanti tambe, cu e cuponan di trabao mas di cien, cu e hendenan tey y nan kier traha. Nos ta suppose di por maneha esaki e proximo lunanan", Parlamentario Arends-Reyes a finaliza bisando.

Funcionarionnan Hulandes di fondo di restauracion a bay mira progreso di Cas Veneranda







ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, Ministro Geoffrey Wever huto cu un delegacion consistiendo di entre otro Sr. Ugur Özcan CEO Nationaal Restauratiefonds, Sr. Coen Reinders CFO bij Nationaal Restauratiefonds, Sr. Matthijs van Beusekom Senior beleidsmedewerker VNO y otro representantenan di Stichting Monumentenfonds Aruba,a ricibi un recorido extenso for di Sra. Anne Witsenburg director di Stichting Monumentenfonds Aruba na Cas Veneranda.

Esaki ta e edificio cu ta bao renobacion den Wilhelminastraat na Playa. Conoci antes como e sede di Papiamento Restaurant.

Tur esnan cu a bay, a haya un bista total di con e proyecto ta kedando despues di un proceso di renobacion. E proyecto cu ta uno fundamental den e vision pa revitalisa centro di Oranjestad ta prueba palpabel di e seriedad di e gabinete aki pa logra e meta di revitalisacion urbano.

Pronto lo anuncia e fecha di reapertura di Cas Veneranda completamente restaura na comunidad.

SC **Skina di CLYDE**

Di con tin vuelo directo di Venezuela pa Corsou, pero no pa Aruba?

Skirbi pa: Clyde Harms



Un sobrina di mi señora kende ta biba na Maracaibo a bin bishita nos pa siman di Pasco Grandi. E tin dos yiu, un di ocho aña y uno di un aña. E famia mester a bula di Maracaibo pa Ciudad di Panama caminda nan mester a warda casi tres ora den e Aeropuerto aya prome cu nan por a tuma un vuelo cu ta yega Aruba anochi laat, despues di 10'or. Un dia extremadamente duro pa mayornan y yiunan.

Dia nan bay bek nan mester tuma un vuelo cu ta rekeri nan di ta na nos aeropuerto 4'or di marduga. Atrobe nan mester pasa varios ora den e aeropuerto di Panama prome cu nan por tuma e vuelo cu ta hiba nan bek Maracaibo. E biahe ta costa un fortuna y ta un martirio pa e famia.

Lamentablemente e mes un tragedia Arubianonan tambe mester sufri ora nan bay Maracaibo y mas pio si nan bay Caracas. Ta necesario? Pakico no tin vuelo directo entre Aruba y Venezuela? Curaçao tin vuelo pa Maracaibo y Caracas!

Cu mi tin entendi cu ta e gobierno anterior a pasa un ley, supuestamente pa evita cu nos isla lo wordo inunda cu Venezolanonan cu lo bin busca refugio aki. Esaki ta parcemi un excuus debil. Si exigi un visa e peliger ey lo no existi. Mi ta spera cu nos gobierno actual, bao di liderazgo di Sr. Mike Eman, lo cancela e ley y permiti vuelonan directo atrobe entre Aruba y nos pais bisiña.

Mi ta spera bo comentario na: clydeharms@gmail.com

Hopi hende probecha di productonan di Mercado Santa Rosa











ORANJESTAD (AAN): Riba Diasabra mainta, un biaha mas ta cantidad di ciudadano a acudi na Santa Rosa, pa probecha di nan mercado cu awor ta tuma lugar semanalmente.

Comunidad a yega trempan pa asina probecha y cumpra nan carni fresco, diferente berdura y fruta. Tabatin monton Bonchi Cunucu, Concomber chikito, Carni fresco di Baca, Milon, Strop'i Calbas, ciboyin, cilantro, tres variedad di cherry tomatoes, lamunchi, lechuga, Concomber di Salada, Papaya Hot Sauce, Azeta di Coco di Aruba, Licor di Banana Cake, Webo fresco, Spam Tempera, Sweet Rolls, Habon Organico di Aruba, y tambe varios juice nan natural, pasa boca, y productonan herbal.

Diasabra tabatin pisca fresco tambe ofreci door di 'Mi ta Piscado'. A nota cu tin hopi hoben cu ta envolvi nan mes den agricultura y a trece nan productonan pa bende.

Tur Diasabra di 8:00 am pa 12:00 pm tin Mercado na Santa Rosa.















Exitoso Carwash di Kiwanis Builders Club na Colegio San Antonio













ORANJESTAD (AAN): Recientemente, e organizacion di Kiwanis Builders Club di Colegio San Antonio MAVO na Santa Cruz, a organisa un actividad yama 'Carwash 4 Charity'.

DIARIO a compronde, cu e evento aki tabata un gran exito y a reuni comunidad di Kiwanis Builders Club y di e scol pa un bon causa.

Mas cu claro, nan ta hopi agradecido pa tur hende cu a contribui, participa y apoya nos durante e dia. Tur esnan cu a trece nan auto y demas vehiculo pa haya un bon laba, a wordo hopi agradeci. E alumnonan a demostra tambe cu nan por traha na forma agil cu e pressure washer, y tambe cu paña y chamois pa duna un bon servicio, tanto parti exterior y tambe interior di autonan.

Nan ta manda palabra di danki pa haci e iniciativa aki posibel y un exito. Den e simannan benidero lo evalua y determina cua organisacion lo ricibi donacion di Kiwanis Builders Club di Colegio San Antonio.

REQUEST
FOR PROPOSAL

Project GW2030: Phase 1B IT-01, Purchase of Cisco Network Switches

The Aruba Airport Authority N.V. (AAA), as manager and operator of the Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AIRB), hereby invites all interested parties – including those who have previously expressed formal interest-to submit proposals for the project GW2030: Phase 1B – Purchase of Cisco Network Switches, provided they are Cisco Certified Partners. Offers should be submitted in accordance with the details outlined in our Terms of Reference (TOR) document.
Only parties meeting the specified Cisco Certified Partner requirement will be eligible to receive the TOR from AAA NV, in compliance with security protocols.

Interested parties have to confirm their interest by emailing docscontrol@airportaruba.com in order to receive the TOR from AAA.
This request must be submitted on /or before **April 30, 2026.** On **May 6, 2026**, the TOR document will be provided to all interested parties digitally through a secured system. Once the TOR document is provided to the interested party on **May 6, 2026**, an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TOR. Verification for the receipt of the request for the TOR remains the responsibility of the requesting party.
Questions on the TOR can be submitted on **May 20, 2026.** Answers to the questions from all parties will be emailed ultimately **May 25, 2026**, to each party that has received our TOR.

The final date for submission of a proposal to Project GW2030: Phase 1B - Purchase of Cisco Network Switches is **May 28, 2026, 10:00 am**, as per instructions in the TOR document.

AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA for the construction of such a project.

Aruba Airport Authority N.V.
April 2026



Colegio Nigel Matthew a pone e team campeon di Volleyball riba nan Wall of Fame







ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, recientemente e team di Volleyball Femenino di Colegio Nigel Matthew di San Nicolas, a bira campeon di Weganan Interinsular di islanan Aruba, Bonaire, Curaçao.

E competencianan aki a tuma lugar den Centro Deportivo Betico Croes, y e team di Colegio Nigel Matthew a demostra disciplina, cu bon teamspirit y pasion puro pa e wega, y a domina e torneo aki cu un clean sweep. Nan a gana tur competencia y set, tanto contra team Aruba 2, contra Curaçao y tambe Bonaire.

Den e final contra Bonaire, nan a gana e wega claramente convenci cu score di 25-9 y 25-8, y merecidamente ta yama nan mes campeon. E MVP di wega a bira Nayah Whitfield.

Recien durante pauze na scol, a honra e atletanan aki cu a representa e scol, y a ricibi certificado y nan potret a wordo poni tambe riba e Wall of Fame cu e Scol tin pa pone tur alumno cu logronan grandi den spotlight. Merecidamente esaki tabata!



Optica Unicon is Expanding

JOIN OUR TEAM!

JOB SPECIFICATION: QUALIFICATION/EDUCATION

QUALIFICATION/EDUCATION AND EXPERIENCE:

- Five (5) GCE/CXC/CSEC Ordinary level passes
- Computer Literacy
- Experience in a retail sales environment will be an asset

KNOWLEDGE, SKILLS AND ABILITIES:

- Must be organized, self-motivated, results-oriented, persistent and committed, able to cope well in stress-related environments and possess computer literacy skills
- Team player
- Excellent written and oral communication skills
- Eager to provide excellent customer service

Please send your CV to

jobs_aruba@unicomer.com



OPTICAL SERVICE REPRESENTATIVE (OSR)





Marca local ARUBIANO a entrega imagen di Nos Dushi Birgen di Alto Vista na Legadonan di Noord











ORANJESTAD (AAN): “Bo no a logra nada di berdad te ora cu bo a sirbi bo prohimo”. No tin nada manera e momento asina emocional aki, ora bo ta mira nan bista asina sincero y gratificante den nan wowonan.

E homber y muhenan aki, cu ta parti importante di cultura y patrominio di Aruba, cu a traha, guia, y lanta generacionnan cu tur nan curazon y alma. Esaki tabata momento cu durante evento di ‘Noordflix’ na Centro di Bario Noord, a honra cinco legado di henter distrito di Noord. E legadonan di Noord cu a wordo honra tabata Jacobo Pedro Henriquez, pa inculca e amor pa Dios y oracion. Tambe a honra Violeta Frans pa su aporte na Cultura y Arte.

Tambe a honra Pedro ‘Perucho’ Gonçalves pa su aporte na comunidad y trabao social. Tambe na Frans Wolff, e persona cu gusta chasco y harimento, a wordo honra pa su servicio y aporte comunitario y tambe social. A honra tambe Francisca Duarte pa su gran ehempel den educacion.

Dios bendiciona cada uno di boso y famia. E imagennan cu ta replica di e Birgen di Alto Vista, a wordo haci cu hopi cariño y respet pa e marca local ARUBIANO, como un aporte special na e bunita trabao di balora nos grandi- y legadonan. E compania ta sinti cu ta nan deber di balora y reconoce e baluartenan aki, como cu nan “ta nos hendenan”.

REQUEST FOR PROPOSAL

Project GW2030: Phase 1B - Avigilon CCTV System

The Aruba Airport Authority NV (AAA), as manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AIRB), hereby invites all interested parties – including those who have previously expressed formal or informal interest – to submit proposals for the project GW2030: Phase 1B – Avigilon CCTV System, provided they are Avigilon Certified Partners. Offers should be submitted in accordance with the details outlined in our Terms of Reference (TOR) document.
Only parties meeting the specified Avigilon Cerified Partner requirement will be eligible to receive the TOR from AAA NV, in compliance with security protocols.

Interested parties have to confirm their interest by emailing docscontrol@airportaruba.com in order to receive the TOR from AAA.
This request must be submitted on /or before April 30, 2026. On May 5, 2026, the TOR document will be provided to all interested parties digitally through a secured system. Once the TOR document is provided to the interested party on May 5, 2026, an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TOR. Verification for the receipt of the request for the TOR remains the responsibility of the requesting party.
Questions on the TOR can be submitted on May 19, 2026. Answers to the questions from all parties will be emailed ultimately May 22, 2026, to each party that has received our TOR.

The final date for submission of a proposal to Project GW2030: Phase 1B - Avigilon CCTV System is May 28, 2026, 10:00 am, as per instructions in the TOR document.

AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA for the construction of such a project.

Aruba Airport Authority N.V.
April 2026



#Reaccion

HOFA: Un decision pa autonomia berdadero

Skirbi pa: Jayburtt J. Dijkhoff, PhD

PARTI 2 - Den e contexto di e impasse entre Aruba su autonomia contra un supervision financiero di Hulanda, particularmente desde 2015, HOFA ta surgi. E pregunta cardinal ta: si Aruba no firma HOFA, kico awor?

Kico ta HOFA? Prome cu tur cos, kico ta Rijkswet HOFA. HOFA, den palabranan simpel, ta un ley di Reino (Aruba y Hulanda hunto) cu ta pone reglanan financiero pa Aruba. E ta pone un limite na debe pa Aruba, ta exigi un presupuesto realistico, y pa gobierno duna cuenta regularmente. Un comision independiente lo revisa e presupuesto y conseha Hulanda si Aruba ta cumpli. Si Aruba cumpli, tin acceso na prestamo mas 'barata'. Si no, tin mas supervision (lesa: control). E ultimo pida aki ta duna hopi hende e sentimiento di "si bo faya, bo ta haya" y ta pusha mas palo bou di e candela den henter e discusion.



Si Aruba no firma? Awor e pregunta di oro: si Aruba no firma HOFA, kico lo pasa? Basicamente lo tin mas libertad politico a corto plazo. Aruba por dicidi kico e kier haci y na unda e ta gasta su placa. Aruba por dicidi di fia sin haya rente mas abou y bida ta sigui. Esaki financieramente no ta hopi atractivo, pero si e ta duna Aruba e espacio pa maniobra den completo autonomia.

Pero manera mi a splica den Parti 1, e confianza di Hulanda lo keda abou. Esey por resulta den otro of mas mecanismo di control na e momento cu Aruba ta den preta, y mester fia atrobe. Ta door di confianza abou aki, posiblemente un proximo biaha Hulanda lo por ta dispuesto pa para garantia, bou condicionnan mas severo. Den otro palabra, nos ta changa. Despues di 40 aña di falta di disciplina financiero y politico, Aruba ta den un skina. Si nos no fortalece nos pais, algun forma di supervision ta bira inevitabel, a corto of a largo plazo. Mirando e guera na Medio Oriente, ta parce mas bien cu elo sosode a hopi corto plazo, ya cu esaki ta e situacion mas realistico.

Institucionnan debil: Loke a contribui cu nos a yega na e situacion aki particularmente ta e proceso di decolonisacion, cu no a termina. Esaki no ta djis un hecho historico. E ta biba den nos institucionnan te dia di awe. Ainda Aruba ta biba cu un mentalidad colonial, na unda nos ta reacciona mas cu emocion, na lugar di tambe cu structura y demostra cu nos a haci di nos banda.

Esey ta haci cu ta dificil pa institucionnan por funciona di manera optimal of ful profesional. Di con? Pasobra institucionnan ta cai bou di e dominio politico. Ta bisto cu politica sigur ta goberna henteramente cu emocion y populismo, na luga di sano huicio. Y den e afan pa score y gana "cueste loke cueste", ta lubida riba husticia y ta trapa riba derecho y futuro di nos chikitinnan, personanan vulnerabel, adultonan mayor, y ciudadanonan cu tin miedo di vocifera abiertamente realmente kico nan ta sinti, pa evita di wordo marca y persigui.

Mi a yega di bisa esaki y mi lo bolbe bis'e. Nos ta bibando den un forma di tirania silencioso pa via di e cultura di miedo cu e sistema ta crea. Esaki no por wordo separa for di e pasado colonial cu nos a enhereda. Nos a crea nos propio elite cu ta manda y awor cu "baca ta den hoga" awor nan kier pidi pa nos sea braza Hulanda manera nos salbador of bira patriotico pa stop HOFA sin mas, pasobra esey lo manda nos bek den era colonial. Mientras tanto, Pueblo ta mal bruha y no sa mas ken ni kico mas pa kere, y hopi hende tin e gevoel cu, manera nan ta bisa na Spaño: "los perros ladran, pero la carravana pasa."

Kico awor: E mentalidad colonial ta den e pueblo mes tambe. E ta refleha den e forma con nos ta vota, con nos ta keha sin pidi pa duna cuenta den forma di discusion sano, y con nos ta gasta placa. Pero nos no mester keda den mentalidad di victima pa semper. Nos tin e opcion pa scohe coscientemente pa un miho futuro.

Mi conseho ta: considera acepta HOFA bou di condicionan estricto cu ta yuda Aruba. No como algo cu ta wordo impone, pero como un decision consciente. No pa Hulanda, pero pa nos mes.

Pero un cos si! E decision aki mester tin condicionnan DUIDELIJK cu Aruba ta scoge pa su mes. HOFA mester tin un meta claro: fortalece nos propio institucionnan. Banco Central, Algemene Rekenkamer, departamentonan di gobierno, Ministerio Publico. Institucionnan cu por controla, coregi y actua sin presion politico di partido, gabinete of Parlamento actual.

Manera cu un hecho cuestionabel presenta, di biaha e Institucion ta sigui regla y cu sano huicio, pa investiga y actua, di forma transparente. Pasobra na final di dia, ta pueblo mester por wak di cerca y actua como e controlador supremo.

Pueblo tin e poder: Den e siguiente parti mi lo elabora di con pueblo aworaki ta controlando den un forma debilita. Nos ta wak un patronchi di frustracion den sociedad, cu ta sali na varios momento, manera casonan di abuso den pasado y ultimo cu caso Caret. Pa loke ta HOFA sindicatonan unilateralmente a protesta na varios ocasion y ultimo cu riba e dia cu Rey Willem Alexander a bishita Aruba. Den e tercer parti di e articulo aki mi lo elabora di con pueblo ta depende hopi biaha riba gruponan organiza manera sindicatonan pa protesta y vocifera loke personanan individual no por haci.

P'esey mi ta propone un CLAUSULA di 10 aña. Durante 10 aña, Aruba por fortalece su institucionnan, mehora e disciplina financiero y aumenta transparencia. E proceso por tin hasta algun fase: supervision fuerte (aña 0-3), despues supervision reduci (aña 4-7), y un evaluacion final (aña 8-10). E final mester tin criterio obhetivo: debe ta bou di control, presupuesto ta balansea, y e control independiente ta funcionando bon.

HOFA cu condicion: Si nos cumpli, HOFA por termina automaticamente na final di 10 aña. No pa boluntad politico, sino pa resultado midibel y concreto. Esaki no ta pro Hulanda, sino netamente pro Aruba. Asina nos no ta keda victima di pasado colonial. Nos ta usa un periodo pa construi autonomia real. Autonomia cu no ta solamente riba papel, pero den institucionnan fuerte y confiabel.

Autonomia di berdad no ta bin cu confrontacion. Autonomia ta bin cu competencia. Pa mustra cu nos ta capacita pa haci nos trabao y pa haci loke ta corecto. Y awor e test final di autonomia ta esaki: e decision awor ta den nos man.

Den e siguiente parti final, mi lo elabora riba e pregunta clave si nos ta cla y madura pa scoge pa nos mes: segun Sindicatonan ken ta tuma pueblo haci, HOFA, Hulanda of wega politico?

Fabuloso documentario di Caha di Orgel

Parlamentario Xiomara Maduro ta gradici Ivan Quandus pa conserva nos tradicion







ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Xiomara Maduro ta felicita sr. Ivan Quandus cu su bunita documentario "Historia y preservacion di Caha di Orgel di Aruba", un proyecto cu ta honra y conserva un parti esencial di nos identidad cultural.

Maduro ta acentua e importancia di documenta nos historia, y specialmente nos tradicion musical, manera esun di cah'i orgel, cual pa hopi generacion a forma parti di bida diario y celebracionnan di nos pueblo. E instrumento aki ta un simbolo di alegria, union y herencia cultural den curason di Aruba.

Segun e parlamentario, iniciativanan manera esaki ta fundamental pa sigura cu e conocimento, e storianan y e balor cultural di nos tradicionnan no perde, sino keda preserva pa futuro generacionnan. "Documenta nos historia ta clave pa mantene nos identidad bibo. E documentario aki ta un paso importante den e direccion corecto," Maduro a expresa.

Cu e obra aki, sr. Ivan Quandus ta contribui significativamente na e preservacion di nos patrimonio cultural musical. Su esfuerso ta sirbi como un inspiracion pa e comunidad, specialmente pa nos hobennan, pa nan por aprecia, proteha y continua cu e bunita tradicion di cah'i orgel na Aruba.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 18 April 2026
— Diadomingo 19 April 2026

DIARIO
Diasabra: 4400, 1225, 7647
Diadomingo: 4667, 0085, 5361

KORSOU
Diasabra: 6477, 8052, 5167
Diadomingo: 7689, 4853, 4613

Lotería Santo Domingo
Diadomingo Anochi: 6774, 1094, 5853

CATOCHI
Diasabra Merdia: 0711, 7887, 5528 X3
Diasabra Anochi: 7577, 4857, 7550 X2
Diadomingo Merdia: 4069, 8975, 3335 X2

SUPER 4
Diasabra: 3560
Diadomingo: 2517

ZODIAC
Diasabra Merdia: 7738 Tauro
Diasabra Anochi: 5311 Cancer
Diadomingo Merdia: 5488 Capricornio

LUCKY 3
Diasabra Merdia: 822 X2
Diasabra Anochi: 178 X3
Diadomingo Merdia: 313 X2

BIG 4
Diasabra: Merdia FP 7358, Anochi FP 4204
Diadomingo: X2 Merdia 0249

DFF
Diasabra: Merdia 0784, Anochi 3846
Diadomingo: Merdia 5591

LOTTO DI DIA
Diasabra 09-10-16-18-20
Diadomingo 13-19-24-25-30
Siguiente jackpot: 52.000 Florin



RESULTADO

Sorteo #2689

— Resultado di Diasabra 11 April 2026 —

01 04 13 22 26

Free Letter: **H**

Joker **24**

1er Premio: Tin 0 ganador
2do Premio: Tin 2 ganador di Match 4+
3er Premio: Tin 15 ganador di Match 4
4to Premio: Tin 261 ganador di 12 Florin

Siguiente sorteo: Diaranson 22 April 2026
Premio di jackpot: **Afl. 190.000,--**

BUSCA PALABRA

P	S	A	S	S	C	H	A	M	O	I	S
F	S	T	Z	A	S	R	A	R	Y	P	O
A	T	S	H	O	A	A	A	H	E	R	B
E	O	I	T	B	A	W	H	G	H	E	A
M	F	Y	C	E	S	S	A	T	A	S	S
U	Z	A	R	A	A	L	E	H	R	S	O
F	U	T	Y	S	R	T	A	L	D	U	R
R	I	E	I	T	I	W	A	N	N	R	A
E	G	D	F	S	H	G	A	I	G	E	O
P	E	B	A	E	Y	S	F	S	E	W	R
P	R	P	I	P	C	R	H	W	H	A	P
P	O	L	I	S	H	A	A	M	T	S	O
E	S	E	R	B	E	T	T	E	H	H	E
W	L	E	E	B	R	I	Y	A	N	T	E

Carwash, Pressure Wash, Detayista, Chamois, Serbette, Briyante, Slang, Stofzuiger, Polish, Awa, Basora, Perfume

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

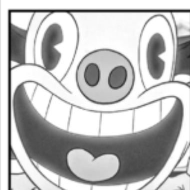
9					6			4
		5						
		7	2	4		9	1	
1						3		
		6				5		
		3						9
	4	2		3	5	6		
						2		
7			6					1

Difficulty Level ★★★★★ 3/20

Diabierna cu otro ganador Lotto di Dia

ORANJESTAD (AAN): Diabierna anochi e sorteo di Lotto di Dia a produci un ganador di e jackpot di 50.000 Florin.

Esaki a socede 1 dia despues cu tabatin e Lotto di Dia Roll Down.



Hari Un Tiki

Dos amigo ta combersa y esun a cont'e
"Ayeranochi mi tabata cu mi Casa den sala, papiando di hopi cosnan di bida. Nos tabata papia di e idea di biba of muri. Y mi a bise pa nunca laga'mi biba den e estado vegetativo, cu bo ta depende di mashinnan y liquidonan den botter. Si bo wak mi den estado ey, por fabor kita e aparatonan cu ta mantene mi bibo. Mi ta prefera muri... y bo sa kico mi casa a haci?"
"El a lanta cu un cara di admiracion y el a paga e TV, e Computer, e iPad, e smartphone, y el a tira mi cerbez afo".

Solucion Anterior

8	4	6	7	3	2	5	9	1
5	1	2	8	9	6	3	4	7
9	3	7	1	5	4	2	6	8
4	5	9	3	6	8	7	1	2
1	7	8	2	4	9	6	5	3
2	6	3	5	1	7	9	8	4
7	9	5	4	8	3	1	2	6
6	2	4	9	7	1	8	3	5
3	8	1	6	2	5	4	7	9

Difficulty Level ★★★★ 3/18

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 20 April 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Tempo ta keda mescos, sin cambionan significante. Humedad den nivelnan mas abao lo bay trece momento breve cu mas nubia, cu chens pa awacero pasahero y local.

•• Biento di Pariba ta modera entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 39 km/h. Ola ta modera entre 3 y 4 pia.



ALMANAC



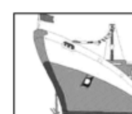
Bahada y salida di solo na Aruba

—20 April 2026
Solo ta baha: 6:53 p.m.
—21 April 2026
Solo ta sali: 6:25 a.m.
Solo ta baha: 6:53 p.m.
—22 April 2026
Solo ta sali: 6:24 a.m.
Solo ta baha: 6:53 p.m.
—23 April 2026
Solo ta sali: 6:24 a.m.
Solo ta baha: 6:53 p.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??



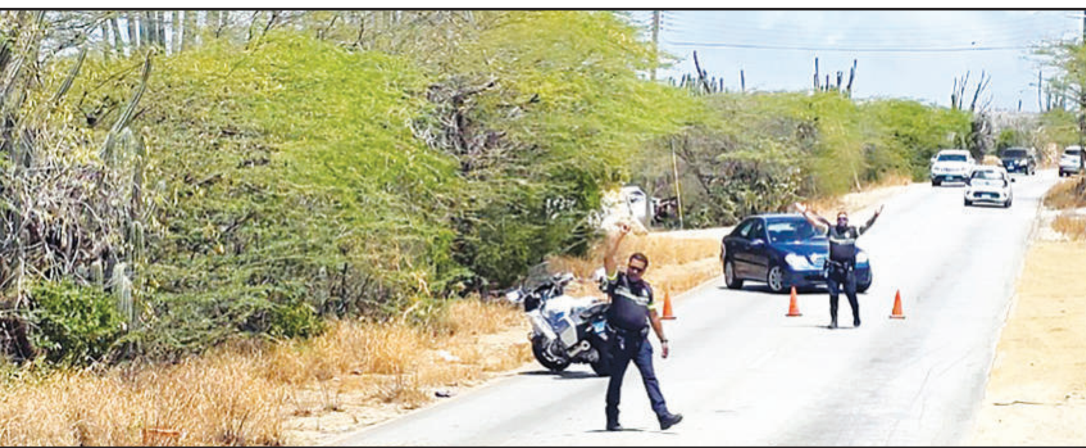
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Dialuna 20 Apr. 2026:
Marella Discovery 2:
(08:00 - 20:00)
—Diamars 21 Apr. 2026:
Oasis of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Carnival Vista:
(13:00 - 23:00)
—Diaranson 22 Apr. 2026:
Celebrity Silhouette:
(08:00 - 23:00)
Serenade of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 28 Apr. 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
—Diasabra 2 Mei 2026:
Caribbean Princess:
(08:00 - 22:00)
—Diamars 5 Mei 2026:
Celebrity Silhouette:
(08:00 - 17:00)
Carnival Magic:

Auto a bay dal pega den mondi diki na Tamarijn



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diadomingo merdia, cu Central di Polis a dirigi patruya di Santa Cruz pa nan bay poco pura den riba e caminda di Bloemond pa Tamarijn, na altura di "e bahada" net prome cu yega Tamarijn, debi cu un accident serio a socede.

Ademas di patruya di Polis di Santa Cruz, tabatin unidadnan Motoriza di Polis den e area cu tambe a mobiliza pa e lugar.



Na yegada Polis mesora no a mira ningun auto kibra, pero tirando bista den e mondi diki cu tin banda di e rooi, nan a logra mira un auto benta eybao. Casi bo no ta mir'e mes.

A nota cu riba caminda tin rastro cu a keda atras, unda por mira cu e auto a move basta duro, a perde constrol, y e marcanan di wiel a keda atras pa asina mira unda el a baha di caminda, baha di acera, y bay pega diki-diki den e mondi.

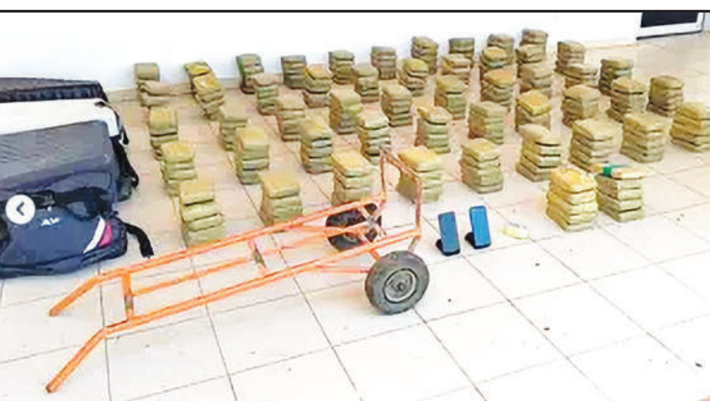


Ambulans a ser pidi y basta mas pariba di e lugar di accident, Polis a topa cu un hoben sinta riba acera na banda na altura di un cas. E tabata e chauffeur, y toch a logra sali y cana bay.

Na momento cu Paramediconan a presenta, e hoben cu supuestamente tabata herida na garganta a nenga nan servicio.

Polis di Trafico a yega tambe, y el a keda di tuma su declaracion di locual a sosode.

Intercepta 137 kilo di marihuana na estado Falcon





CORO: Un total di 260 paki a wordo intercepta y confisca door di autoridadnan Venezolano na estado Falcon. E pakinan aki tabata yena cu marihuana, y e peso total a yega na 137 kilo.

E descubrimento a wordo haci door di oficialnan di Division Contra Drogas di Cuerpo di Policia Nacional Bolivariana (CPNB), y nan a wordo haya den poder di un pareha na municipio Píritu cu ta situa na estado Zulia, como 55 km pariba di Coro.

Tur cos a cuminza ora cu e oficialnan aki a mira un homber di 36 aña y un muhe di 23 aña na un forma sospechoso. Ora cu e pareha a mira Polis, nan a trata di huy y a bay sconde den un cas eybanda.

Polisnan a core seya e area rond, y asina autoridad a drenta den e lugar hunto cu cacho K9, y esaki a yuda autoridad bin localiza e pareha, y tambe a bin descubri e cargamento scondi.

Ademas di e pakinan di droga, a confisca tambe un garetia di hero cu ta wordo uza pa transporta e droga, y tambe dos smartphone cu ta bay wordo analiza pa asina trata na haya sa na kende e droga ta pertenece.



Dialuna 20 April. Di tres siman di Pasco di Resureccion aña 2026 Ciclo A

Calendario Liturgico
Lectura: Echonan 6,8-15;
Salmo: 119;
Evangelio: Huan 6, 22-29;

"T'esaki ta e cos cu Dios kier pa boso haci: pone boso fe den Esun cu El a manda!" (Huan 6,29)

Nos ta bibando den un mundo cu ta uza loke ta facil pa despues bent'e afo: take-away, saca placa for di muraya (ATM), mashin cu ta traha tur sorto di cos. Nos tin tanto pura cu nos kier benta hasta Dios afo! Loke Señor ta spierta nos awe p'e ta pa pensa un rato riba nos relacion cu n'E. Loke nos ta haci ta pa interes propio of ta pasobra Dios ta pidi di nos: stim'E mas cu tur cos y stima nos prohimo manera nos ta stima nos mes? Esaki ta implica practica integridad, honestidad, humildad, husticia y misericordia. No ta facil, mi ruman. P'esey laga nos pidi:

Oracion: Señor, habri mi horea pa mi scucha Bo, habri mi sinti pa mi comprende loke Bo ta pidi di mi y habri mi boca pa mi proclama Bo y duna mi forsa pa cumpli cu Bo boluntad. Amen!

Grupo Centro Pastoral Aruba

DEPORTE INTERNACIONAL

Kennard a yuda Lakers gana Rockets cu tabata sin Durant



LOS ANGELES: Los Angeles Lakers sa cu e playoffs no ta bay ta facil, mirando cu pa un tempo indefini nan ta bay ta sin Luka Doncic y sin Austin Reaves.
Sinembargo nan a hunga nan prome wega Diasabra anochi contra Houston Rockets cu tabata sin nan strea mas grandi Kevin Durant.
Lakers tabata bon den nan tironan y na final a gana e wega 107-98.
Luke Kennard tabata maximo anotador pa e ekipo di Los Angeles cu 27 punto.
El a haci 5 intento di 3 punto y a anota tur.
LeBron James a contribui pa Lakers cu 19 punto, 13 asistencia y 8 rebounds, mientras cu Deandre Ayton a termina cu 19 punto y 11 rebounds.
Maximo anotador pa Houston tabata Alperen Sengun cu 19 punto, 8 rebounds y 6 asistencia.
E no tabata mucho eficiente cu su tironan.
En total Sengun a anota 6 di su 19 tironan, esta 31.5%.

Real Sociedad a gana Copa del Rey



SPAÑA: E final di Copa del Rey Diasabra tabata uno emocionante entre Atletico Madrid y Real Sociedad.
E wega tabata asina preta cu mester a bay pa tironan di penalty.
Despues cu e wega a caba 2-2, e ekiponan mester a hunga 2 biaha 15 minuut di extra tempo.
Como cu ningun di e ekiponan a gana e extra tempo nan mester bay pa e tironan di penalty.
Eynan Atletico a faya 2 biaha y Sociedad a faya 1 biaha so.
Esey ta nifica cu Real Sociedad a bira ganador di Copa del Rey.
Den e tempo regular tabata Sociedad cu den e prome 45 secondenan di wega a bay ariba 1-0 via un gol di Ander Barrenetxea.
Den di 18 minuut Ademola Lookman a anota e 1-1 pa Madrid y den di 45 minuut Mikel Oyarzabal a anota un penalty pa duna Real Sociedad e bentaha un biahas mas.
Sinembargo, un biaha mas Atletico a empata e wega via un gol di Julian Alvarez den di 83 minuut.

Palencia di Cubs ta bay lista di Murray y Jokic a yuda Nuggets gana T-Wolves den wega hopi fisico



DENVER: Diasabra Jamal Murray a anota 30 punto incluyendo 16 tiro liber den 16 intento y Nikola Jokic a caba cu un triple-double, pa yuda Denver Nuggets gana nan prome wega di playoffs contra Minnesota Timberwolves 116-105.
Jokic a caba cu 25 punto, 13 rebounds y 11 asistencia y su nanishi na sanger, despues di un wega hopi fisico.
En total e refereenan a canta 42 falta, incluyendo 4 falta tecnico.
Trempan Nuggets tabata perdi pa 12 punto, pero a bin bek door di anota 17 punto y permiti 2 so.
Despues di esaki Nuggets a hunga mihor y a wanta e bentaha te final.
Maximo anotador pa Timberwolves tabata Anthony Edwards cu 22 punto, 9 rebounds y 7 asistencia hungando cu dolor na su rudia.
Rudy Gobert a contribui cu 17 punto y 10 rebounds pa Minnesota, mientras cu Aaron Gordon a contribui cu 17 punto y 8 rebounds pa Nuggets.

Mets a perde un biaha mas contra Cubs y a prolonga racha di derota na 10 wega



CHICAGO: Pinch-hitter Carson Kelly den di 6 inning di e wega Diasabra a bati un homerun di 3 careda pa kibra e empate y na final Chicago Cubs a gana New York Mets 4-2.
Tabata di 10 derota consecutivo cu Mets a sufri.
Ian Happ tambe a contribui cu un homerun pa Chicago cu a gana 4 wega consecutivo.
James Taillon tabata hopi bon riba monticulo pa Cubs pa 6 inning largo y a permiti 5 hit, 3 base por bola y 1 careda, mientras cu el a poncha 4 bateador.
Di otro banda Freddy Peralta riba monticulo pa Mets den 5 inning y 2 tercio a permiti 3 hit, 2 base por bola y 3 careda, mientras cu el a poncha 3 bateador.
Mihor bateadronan pa New York tabata Francisco Lindor y Kuis Robert, ambos cu 2 hit den 4 turno.
Mark Vientos a contribui cu un homerun pa Mets cu a cuminsa e temporada cu un record di 7-14, despues di tin un record di 7-4.



Noticianan for di Hulanda

Katwoude den shock despues di hayasgo di homber morto den Van der Valk: 'asesinato den camber di hotel ta yama hopi pregunta



KATWOUDE: Den un camber di Van der Valk Hotel Volendam na Katwoude, Diasabra alrededor di 13.00 un homber di Purmerend di 37 aña a wordo haya morto.

E hayasgo pa polis a wordo describi pa polis como uno bao di circunstancianan sospechoso, cu ta pone cu bishitantenan di e hotel y habitantenan di e pueblo tin hopi pregunta.

E caso ta wordo investiga y polis a cera e area pa e ekipo forensico haci nan trabao pa determina causa exacto di morto di e persona.

Te cu Diadomingo atardi ainda no a duna un indicacion si tin sospechosonan identifica caba.

Tin un inkietud local grandi, pasobra e incidente a tuma lugar den un localidad di horeca hopi bishita.

Ta wordo verwacht cu autoridadnan dentro di poco lo divulga mas detaye di e caso y posiblemente pidi testigonan pa bin dilanti.

Homber cu a uza drones pa pasa droga y celularnan pa presonan ta bay presenta dilanti di hues



HULANDA: Un homber di Rijsenhout di 34 aña Diaranson ta bay aparece dilanti di hues na corte di Dordrecht pasobra e ta wordo sospecha di uza drones pa pasa droga y celularnan pa presonan den prison.

Segun Ministerio Publico e homber a pasa droga y celularnan over di muraya di prisonnan na Krimpen aan den IJssel, Almelo y Veenhuizen.

E caso a sali den lus di dia despues cu polis a ricibi informacion riba e hecho cu presonan tabata order y ricibi droga y celularnan via drones na Hulanda, Belgica y Luxemburg.

E tipo di actonan ilegal aki ta un problema creciente di seguridad.

Piscador cu magneet a haya granada bieu den canal di awa na Amsterdam



AMSTERDAM: Un piscador cu magneet Diadomingo na Zwanenburgwal na Amsterdam a saca un granada bieu for di un canal di awa.

El a alerta polis y esey a pone cu servicionan di emergencia y polis a cera e area unda cu e granada a wordo haya.

E asina yama Explosieven Opruimingsdienst (EOD) a bay na e sitio pa atende cu e explosivo y destrui esaki.

Tanto e canal di awa como tambe e area rond di dje a wordo cera y esey a pone cu boto y barconan cu mester a pasa eynan mester a nabega rond di e area pa yega nan destinacion.

Esaki no ta prome biaha cu un granada a wordo haya den un canal di awa na Hulanda.

Semper ora cu haya uno, EOD ta wordo encarga pa atende cu esaki.

Muhe gravemente herida den caso di hincamento den un cas den centro di ciudad di Amsterdam



AMSTERDAM: Diasabra anochi alrededor di 23.15 den un cas den Blankenstraat den Czaar Peterbuurt (Amsterdam-Centrum) un muher a wordo seriamente herida den un caso di hincamento.

Habitantenan di e bario a alerta polis, despues cu nan a tende un hende pidi auxilio.

Ora cu agentenan policial a yega na e sitio nan a topa cu e muher cu hincanan na su curpa.

E muhe tabata na tino ainda y a wordo transporta pa hospital.

Den e cas polis no a topa cu otro hendenan.

Te cu Diadomingo ainda ningun sospechoso a wordo identifica of deteni.

Polis ta investigando e caso y ta pidi testigonan pa bin dilanti.

Opinion Publico

Verkeersplateau ta dificil pa mira anochi

ORANJESTAD (AAN) Un automobilista a tuma contacto cu DIARIO, pa trece un tema dilanti, cu segun experiencia propio y comentarionan cu e ta scucha di varios persona mas, na lugar di alivio ta trece preocupacion y gastonan extra pa diferente manehador di auto.

E ciudadano aki ta referi na e sistema di "verkeersplateau" cu algun ta yama 'Polis drumi; cu tin riba casi tur caminda na Aruba, y cu ta causando daño riba e chasis di varios auto. Esaki ta sosode principalmente anochi, pasobra tin hende no ta wak nan, door cu no tin luz pa hala atencion di e chauffeur caminda cu tin verkeersplateau.

Y pa ta honesto, e ciudadano a expresa, basta chauffeur ta pasa riba esakinan sin baha velocidad cu consecuencia cu e auto ta haya daño riba dos pieza, sea esun banda robes of esun banda drechi, incluso tur dos, sin cualnan e auto no por core y costo di cada pieza y di e trabao tecnico ta halto.

Tur hende ta compronde cu e verkeersplateau ta precisamente pa stop e chauffeurnan di core duro, pa baha nan velocidad, pero den practica y cu frecuencia esaki no ta sosode, manera tabata di spera, y manera a indica caba, principalmente anochi tin e problema, debi den casi tur vecindario e iluminacion di e palonan di luz ta deficiente. Pesey, e ciudadano ta haci un yamada na e instancia concerni si por pone luznan unda cu tin verkeersplateau, alomenos un di alcance largo pasobra den diferente bario e distancia entre un polis drumi y otro ta relativamente cortico.

Na opinion di e automobilista, e ta haya ta bon si e instancianan concerni por puntra den e garagenan cu ta drecha auto, e magnitud di e problema aki, pasobra ta cerca nan mester hiba e auto pa wordo drecha. Incluso tin marcanan di auto cu ta hopi dificil pa haya e piezanan concerni. Kizas asina, por mira e importancia di pone luz acerca di e señalnan di trafico aki, cu tin chauffeurnan ta considera nan como zebrapad, cu cantidad di biaha y tur dia chauffeurnan no ta respeta. Pero e plateau ta un sistema cu dobel funcion, cu si mester wordo respeta cu uso di velocidad sea tin hende ta bay cruza caminda of no!

Fortaleza di Famia

Dialuna 20 April 2026

Odio nunca lo gana, amor di Dios ta superior

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Mundo ta yena cu odio, y bo ta mire aunke cuanto hende kier sconde nan odio, toch e ta sali dilanti, pasobra dilanti di Dios nada ta keda scondi.

Ta ora algo sosode nos ta mira cuanto hende ta odia, y cuanto ta stima, cuanto ta pordona, cuanto kier duna un oportunidad pa cuminsa di nobo, cuanto ta declara hende morto na bida, pasobra pa medio di palabra expresa curason ta papia.

Proverbionan 10:12 ta bisa: Odio ta lanta pleito , ma amor ta tapa tur pica.

Esun cu ta odia su ruman no conoce Dios, pasobra Dios ta amor, esun cu no kier pordona su ruman, su relacion cu Dios ta kibra, aunke bo tin rason Dios ta bisa pa bo pordona.

Esun cu sconde odio tin lipnan mentiroso, y esun cu plama calumnia ta un bobo. (Proverbionan 10:18).



Ken cu ta odio su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado, no tin bida eterno ta permanece den dje. (1 Juan 3:15)

Ta un trend pa nos tende hende bisa cuanto nan ta odia cierto hende, y hasta nan ta odia hende pa cosnan bon cu nan ta haci, pa motibo di envidia, pasobra envidia ta lanta odio.

Bo ta tende un hoben ta bisa cuanto e ta odia su school caminda e mester bay pa e siña algo pa bida.

Un hoben ta bisa cu e ta odia polis, caba e polis no a hacie nada, ta simplemente e hoben ta asina rebelde cu e no por soporta caminda tin orden y respet.

Awendia pa cualkier motibo bo ta tende e expresion di odio, y bo ta mira den un hende su cara cu odio ta wordo expresa, y esey ta peligroso pasobra odio ta pica.

Pero nos mester tene cuenta cu mester stima otro pasobra Dios a stima nos prome. El a duna su Yiu unigenito pa ken cu kere den dje no bay perdi ma tin bida eterna.

Yiu chikitonan no laga nos stima cu palabra ni cu lenga, ma cu hecho y cu berdad. Wak con pa siglonan largo e diabel a sembra odio entre nacion cu nacion, pais cu pais, ruman cu ruman, division tur caminda, pasobra esey ta su naturalesa, pa horta, pa mata y pa destrui.

Odio ta trece desorden, caminda tin odio no tin confianza, tampoco respet, y con cu hende purba tapa cu smile, cara bunita, y hipocresia, toch odio ta sali dilanti y pone cara di hende na berguensa.

Odio nunca por vence amor, pasobra amor ta bini di Dios, y amor ta puro santo y berdadero, amor semper lo sali pa dilanti hunto cu husticia di Dios. No laga malo vence bo, ma mas bien vence malo cu bon, (Romanonan 12:21).

Ta tempo pa cada mayor lanta riba , y stop di uza expresion cu ta trece odio den cas, pasobra odio ta trece rebeldia den cas y ora e odio ey sali for di cas, e por causa daño na hende, pasobra odio por haci tur sorto di cos straño.

Awor Dios ta manda nos stima nos prohimo manera nos mes, trata tur hende bon, respeta tur hende , no ta importa ken e persona ta, sea e ta rico of pober, gordo of flaco, nos respet semper mester tey.

Esun cu ta bisa cu e ta den lus y sinembargo ta odia su ruman ta den scuridad ainda. Esun cu ta stima su ruman ta permanece den lus, y no tin motibo den dje pa trompica. Ma esun cu ta odia su ruman ta den scuridad y no sabi na unda e ta bay. (1 Juan 2:9-11)

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Drenta su portanan cu gradicimento
Drenta su tempel cu canticanan di alabansa
Glorific'e bendiciona su nomber
Salmo 100:4

A bay sosega cu un bunita edad di 94 aña:



Cornelia Maduro-Willems
Viuda di Mario Maduro
Cariñosamente yama "Nea, Abelita, Awela"
**17-02-1932 - †11-04-2026*

Na nomber di su Yiunan:
†Franklin "Bagadjan" Maduro
†Milda Croes-Maduro
Reymundo "Maikel" y Elvira Maduro-Roza
†Robert "Robby" Maduro
Judith y Jimmy Tromp-Maduro
Mario "Ricky" y Linda Maduro-Zahler

Rumannan:
†Marianita Willems
†Francisco "Chico" Willems
†Vicente "Chento" Willems
Vda. Juju y †Hendrick Croes-Willems
†Victoriano "Tojanchi" y †Nora Willems-Brete
Carmen y Lu Dabian-Willems
†Ina y †Chano Flanegin-Willems
Vda. Sita y †Wilbert Roos-Willems
†Florencio Willems

Nieto(a)nan:
Jesica y Humphrey Franken-Maduro
Michelle y Sendy Farro-Maduro
Michael "Maikito" Maduro y Jessica Kock
Mildenny Croes y Shannon Silberie
Julia Tromp y Wilman "Ashrok" Reyes-Perez
Julian Tromp
Jôya Tromp

Bisanieto(a)nan:
Humphrey J. y Jearyselle
Gwendelyn y Daniel
Philip
Gerslyn
Q-chella
Q-elisa
DeSean
DeQuion

Tataranieto(a)nan:
Hailey-Jaë
Sophia
Daniel

Sobrino(a)nana:
Mariska, Stuart, Jozef, Hendrick Jesus, Francisco Miguel, Judelly, Win, Aldrin, Aymar, Amelaine, Janine, Vincent, Noraima

Ayudante:
Diana Ventura

Primo- y primanan, ihanan, comer y compernan, bon bisiñanan di Ponton, amigonan y conocirnan.

Demas Famia:
Willems, Maduro, Gomez, Comenencia, Vrolijk, Roza, Croes, Tromp, Zahler, Franken, Farro, Kock, Silberie, Reyes Perez, Danies, Celestina, Dabian, Flanegin, Roos, Zavala, Trimon, Restrepo, Vaca, Ruiz, Wever, Orman, Martha, Pietersz, Quandus, Kelly.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa diaranson 22 di April 2026 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Meneer Kemp di SPO cu yamada pa comunidad y comercio:

Yuda e Bingo di fin di Mei na SPO Santa Cruz y aporta na alumnonan

ORANJESTAD (AAN) E docente di Scol Practico pa Ofishi (SPO), Meneer Kemp, den entrevista cu DIARIO tambe a elabora tocante e fundraising cu SPO Santa Cruz ta organizando, pa Diasabra 30 di Mei venidero.

Meneer Kemp a expresa cu e fondonan cu lo wordo obteni ta pa aporta na loke e alumnonan tin mester. El a splica di kico e bingo aki ta consisti:

E tin diez wega, diez premio, e premio maximo cu ta pa e ultimo wega ta di dos mil florin. "E prome dos weganan ta 200 florin, di 3 y 4 wega ta 250 florin, 5 y 6 ta 300 florin, 7 y 8 ta 500 florin, e di 9 ta mil florin, y e premio principal ta 2 mil florin e anochi aki" Meneer Kemp a indica.

El a reitera cu e Bingo aki lo tuma lugar Diasabra 30 di Mei pa 7or di anochi.

"Nos kier invita y bisa tambe na tur comerciante cu kier cumpra pa nan trahadornan, cu tambe nan ta bon bini, pasobra e causa ta e muchanan, nada pa nos", Meneer Kemp a señala.

El a subraya cu scol mester di fondonan pa drecha diferente gasebo cu ta deteriora, y rond, mas tanto e infrastructura cu tin na scol.

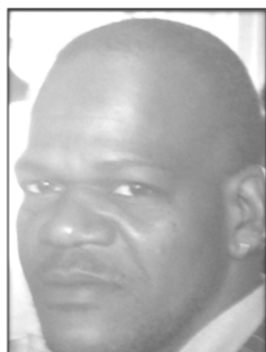
Tambe e canchanan di basketball, y futbol unda e alumnonan por recrea, durante e pausa, entre otro proyectonan cu e alumnonan mester. Dus, nos ta spera bon cooperacion di comunidad y di e comerciantenan tambe.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

The Lord is my shepherd; I shall not want
He makes me lie down in green pastures
He leads me beside still waters
He restores my soul, Psalm 23 vers. 1&2

With deep sorrow, we announce the passing of:



Franklin Pierce Caton
Better known as: Tutu di Kitty
Sunrise: Nov 23, 1966
Sunset: April 8, 2026

Son of:
†Vidal Caton and †Venicia Caton-Joseph (Kitty)
Left to mourn his following siblings:
†Benedict Caton
†John Caton and Family
Phillis Caton and Family in St. Martin and St. Croix
Paul Caton and Family
Faustina Caton and Family
Catelin Lindor-Caton & Edward Lindor and Family
Cecilia Dirks-Caton & Roland Dirks and Family in NED
Anthony Caton & Veronica Henriquez and Family
James Caton & Mari Valero and Family
Edward Caton & Jacquelin Roberts and Family
Nieces and Nephews
Linda Caton, Aaron Caton, Alison Caton, Indra Caton, †Joshua Caton, Natasha Joseph, Nicolai Joseph, George Lejuez, Gregory Lejuez, Nathaniel Lejuez, Gerald Lejuez, Cheila Caton, Claythan Lindor, Edelyn Lindor, Lashley Lindor, Ruthlyn Lindor, Evelyn Lindor, Lloyd Lindor, Reynaldo Dirks, Hensley Dirks, Danilo Dirks, James Caton, Laudina Caton, John Caton, Jamileth Caton, Anthony Caton, Alicia Caton, Emma Caton, Edwin Caton, Jacky Ann Caton.
Godparents
†Baldon Sawney, †Lilian Sanches

Good friends and neighbors, too many to mention, caretakers from De Stek, Lister Overvecht Noord, Willem Arentshuis, Catharifneconvent, Winklerklinick, UMC neurologie

Family: Caton, Joseph, Lejuez, Lindor, Dirks, Henriquez, Valero, Robert, George, Lendor, Alexander, Bedeau, Stiell, Sommerson, Mcfallene, Gay, Vesprey, Richards, Decouto, Rivers

Funeral service will take place on Wednesday, April 22, 2026, at Aurora Funeral Home from 1:00 to 4:00 pm, followed by departure for Catholic Cemetery in Playa.

Funeral attire: Happy colors

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Cloud John Orman
Propetario di My Toy Watersport
"cariñosamente yama "Cloudio"

***30-10-1951 - †15-04-2026**
Na nomber di su:
Ruman: Judith Orman
Demas rumannan na Hulanda y Corsow:
Janny y famia
Anna y famia
Tila y famia
Brenda y famia
Primo- y primanan, Sobrino- y sobrinanan na Aruba, Hulanda y Corsow
Bisiñanan, amigonan, compañeronan di trabow y demas conocirnan
Demas famianan: Orman, Marquez, Maduro, Martis, Filé, Toppenberg, Hayer, Martinus, Henriquez, Ras, Pourier, Dijkhoff, Silberie, Werleman, Solagnier, Tromp, Mathilda, Augustin, Webb, Murray, Donata, Krozendijjk, Sivo, Brooks, Thomas, Jacobs, Croes, Smith, Alcantara, Ridderstaat.
Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 21 di April 2026 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida akgun famia of conocir.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolecnia na cas.

Atraco violento pafo di kiosco di bende number na Corsou

WILLEMSTAD: Tabata Diabierna anochi banda di 9:10 pm, cu Central di Polis na Corsou a ricibi yamada cu un atraco ta tumando lugar e momento ey, riba un persona cu a yega pa tuma e placa di benta di un bendedo di number riba Winston Churchillweg.

Inmediatamente diferente unidad di Polis a core bay den e direccion, y ora cu nan a yega, nan a papia cu e persona di e kiosco di bende number. El a bisa nan cu un instante prome, un persona a yega kende ta encarga pa tuma placa di benta na e kiosco.

Inespera un otro auto a yega, y un homber bisti tur na preto, cu un capuchon riba cabez, a baha y a los tiro dirigi riba e victima, y despues a huy bay for di e lugar.

A manda busca Ambulans, cu a hiba e victima pa CMC Hospital. Investigacion di e caso aki ta sigui. Autoridad no a bisa si acaso a horta placa of no.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

Chapi, verf, tira sushi
Ecotech, plumbing, construccion, jardineria, mantencion, handyman.
WHATSAPP: 561-1397

TIN SERVICIO
di corta mata grandi y hopi peligroso.
Tel: 592-1277.

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

A gar'e ora el a drenta un caya sin salida

Persecusion di Ser'i Tijshi te Camacuri y chauffeur a bisa cu e no a tende ni mira Polis







ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna anochi, unidadnan Motoriza di Polis a bay haci un control riba trafico, pa controla e movimento di trafico pisa riba Green Corridor.

Den e control aki, tabata check e.o. coremento demasiado duro tambe. Diripiente e Polisnan a detecta, cu un Chevrolet Pickup color shinishi ta bahando cu velocidad halto bayendo pabao rumbo pa Playa. Na altura di rotonde di Ser'i Tijshi nan a duna e chauffeur suficiente señal pa e stop.

Pa nan sorpresa, aunke e chauffeur a mira nan, el a dicidi na djis sigui primi trot y a pasa bay. Kizas e chauffeur tabata desea tiki mas aventura riba su Diabierna anochi.

Mesora unidadnan di Polis a start nan motor y a bay su tras, y mesora a raporta e persecusion aki via Tetra Radio di Polis pa mas unidad ta na altura.

Nan a sigui core bay pabao, y despues bira den cayanan, y a finaliza den un caya pariba di Camacuri Apartments.

E chauffeur dado momento a drenta den un caya sin salida, y eynan e no por a haci nada mas djis rindi y entrega su mes. Pasobra Polisnan a blokea e salida su tras.

E homber a wordo baha, y mesora a pone boei na su mannan. E homber a bin cu e storia increibel, cu e "no a mira" y tampoco "no a tende sirena di Polis" su tras. Aki sigur Fiscal lo bay tene cuenta cu tur esaki, y kizas recomenda pa kita su rijbewijs tambe pasobra un persona no por core auto si acaso e no por mira señal, ni tende sirena.

Gourmet Lunch
Food Home Delivery
Si ta desea di purba algo differente yama 592-4808 di dialuna pa diabierna, bon prijs. Tambe private chef y catering.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas di 3 camber cu 13 apts y 1 oficina na Madiki, construi 679 m², tereno propiedad 897 m² y pa $1.3 mlj. Yama Mito na 593-6318 pa mas info.

TA CHAPI
TIRA SUSHI AFO
TRANSPORTE DE CARGA
Tel: 594-5115

NOS TA CUMPRA
Holoshi antigu y moderno di bon marca.
Pa info: 744-9995

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki, famia ta gradici tur persona cu di un manera of otro a duna sosten, apoyo, consuelo y forsa durante di e tempo dificil di enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Joseph Francis Michael Tromp

Danki na tur cu tawata pendiente, a yama, whatsapp y tambe tur cu tawata presente pa condoleer y na entiero.

Danki na dokter de Jong, Kordes y Polikliniek Oncologie di HOH, huisartsenpraktijk Dr Kelly, Cardiologenpraktijk Dr Lemmers y assistenten, afdeling A4 West di HOH, especialmente Angelo. Tambe danki na tur ex-coleganan di HOH. Danki na Lola y Ita di KWF. Danki na koor Santa Anna. Danki na Theo y na Pastoor Santiago Pastoor Jan pa e bunita response.

Nos ta gradici Aurora Funeral Home pa e servicio excelente duna na famia.

Nos ta gradici tur cu a haci oracion y ta invita un y tur pa tres misa cu lo tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord riba e siguiente fechanan: dialuna 27 di april 2026 6.30pm, diaranson 28 di april 2026 6.30pm y diasabra 1 di mei 2026 7.00pm.
Prome cu misa tin un rosario den misa (6.15pm).
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.

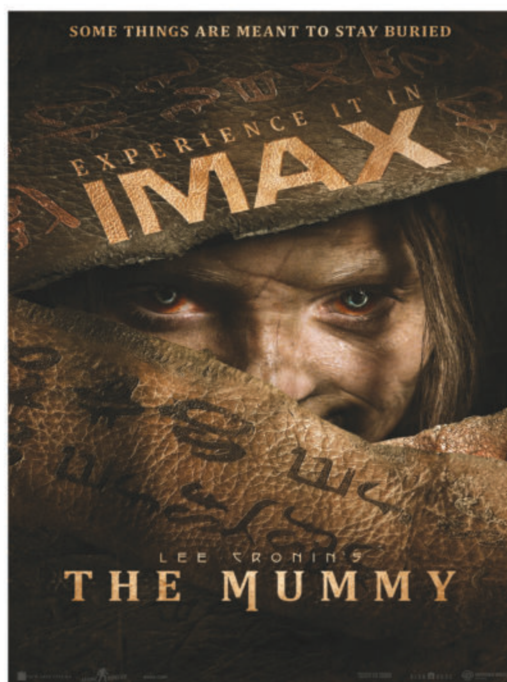
NEW APR 16TH MOVIES

FIND MOVIE TIMES
THEMOVIESARUBA.com



THE MOVIES
* PRINCIPAL
* RENAISSANCE

*A MetaCorp Subsidiary
GLORIA
movies dining entertainment play



LEE CRONIN'S THE MUMMY

ALSO IN IMAX



MICHAEL

ALSO IN IMAX

PRE-RELEASE SCREENING ON WEDNESDAY, APRIL 22

Esaki ta e ganadornan di Buscamento di Webo di La Salle College







ORANJESTAD (AAN): Recientemente La Salle College MAVO na Playa a organiza den oranan di atardi un 'Easter Egg Hunt' riba nan tereno di scol pa e studiantenan.

Alumnonan a haya 10 minuut pa busca mas di 100 webo colorido, y tambe 4 webo di oro cu a wordo scondi. E webonan di oro tabatin premio.

Aki por mira momento cu e alumnonan a subi tereno pa busca webo, y e cuatro ganadornan di webo di oro a bira conoci.

E premio di un Bluetooth Speaker a bay pa e alumno Gialvan Diaz. Premio di The Movies Gift Card a bay pa Benson Figaroa. Premio di Mini Easter Basket a bay pa Lisander Quandus. Premio di Gift Voucher di Cantine, a bay pa Jemma Caton.



"FOR THE WIDEST RANGE OF APPLIANCES. I GOT IT AT AMC UNICON"





SAVE AWG1001
25 CU. FT.
WHIRLPOOL SIDE BY SIDE ICE & WATER FRIDGE
NOW AWG3499
AWG299 MTHLY
WAS AWG4499.99
WRS325SDHB



SAVE AWG501
17 CU. FT.
SAMSUNG TOPMOUNT TEMPERED GLASS SHELVES INVERTER FRIDGE
NOW AWG1799
AWG153 MTHLY
WAS AWG2299.99
RT53DG6124S9AP



SAVE AWG301
15 CU. FT.
TCL TOPMOUNT TWIN ECO INVERTER FRIDGE
NOW AWG1199
AWG100 MTHLY
WAS AWG1499.99
P425TMN



SAVE AWG601
(NA1C)(1/4-3/8) SPLIT ID WIFI UNIT
GREE 9000BTU-LOMO INVERTER AC
GWC09AGC-D3DNA1C ID
NOW AWG899
AWG100 MTHLY
WAS AWG1499.99



SAVE AWG1101
(NA1A)(1/4-5/8) SPLIT ID WIFI UNIT
GREE 18000BTU-LOMO INVERTER AC
GWC18AGD-D3DNA1A ID
NOW AWG1199
AWG153 MTHLY
WAS AWG2299.99



SAVE AWG751
(XA3)(ID) SPLIT UNIT
CARRIER 24000BTU-20 SEER-R410A INDOOR AC
40MHHAC24XA3
NOW AWG1399
AWG143 MTHLY
WAS AWG2149.99



WITH FREE INSTALLMENTS
PLUS FREE DELIVERY WHEN I SHOPPED ON CREDIT
*GET UP TO 2 FREE INSTALLMENTS

PROMOTION ENDS APRIL 30TH, 2026. CONDITIONS APPLY.





569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Setar ta orguyoso di sostene buki 'Max y e Taki Encanta'



ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, e compania Setar NV ta un di patrocinadornan di e buki pa mucha, "Max y e Taki Encanta" di e autora Esmeralda Tromp-Jacobs. E ta un buki encuanto un aventura magico, skirbi den e bunita idioma papiamento.

Na Setar NV, nan ta kere den aporte di buki di mucha na papiamento. Ora un mucha lesa den su idioma materno, e ta descubri su mes, su cultura y su identidad. Esaki ta un regalo pa semper.

Un danki na Esmeralda pa su dedicacion y pasion, den crea e buki "Max y e Taki Encanta".



